

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

Ordenadores personales

Nº de modelo **CF-53** serie



Contenido

Para empezar

Para empezar	2
Léame primero	3
(Precauciones)	
Descripción de piezas.....	10
Primer encendido	12

Para empezar

Información útil

Manual en pantalla	18
Manejo y mantenimiento.....	19
Reinstalación de software	21

Información útil

Solución de problemas

Solución de problemas (Básicos)	23
---------------------------------------	----

Solución de problemas

Apéndice

LIMITED USE LICENSE AGREEMENT	28
ACUERDO DE LICENCIA DE USO LIMITADO	29
Especificaciones	30

Apéndice






Para más información acerca del ordenador, puede consultar el manual en pantalla.

Para acceder al manual en pantalla
→ página 18 "Manual en pantalla"

Para empezar

Gracias por adquirir este producto Panasonic. Para conseguir un rendimiento óptimo y una mayor seguridad, lea estas instrucciones atentamente.

■ Ilustraciones y terminología incluidas en estas instrucciones

PRECAUCIÓN :	Condiciones que pueden provocar una lesión leve o moderada.
NOTA :	Información útil y de ayuda.
 :	Pulse la tecla [Intro].
Fn + F5 :	Mantenga pulsada la tecla [Fn] y luego pulse la tecla [F5].
 (Iniciar) - [Todos los programas]:	Haga clic en  (Iniciar), y luego en [Todos los programas].
[inicio] - [Ejecutar] :	Haga clic en [inicio] y luego en [Ejecutar]. Es posible que en algunos casos deba hacer doble clic.
 :	Página de estas Instrucciones de funcionamiento o del Reference Manual.
 :	Referencia a los manuales en pantalla.

- **Windows 7** Esta marca indica Genuine Windows® 7 Professional Operating System.
- **Windows XP** Esta marca indica Genuine Microsoft® Windows® XP Professional Operating System.
- Algunas ilustraciones se simplifican para facilitar la comprensión, y pueden tener un aspecto distinto en la realidad.
- Si no se registra como administrador, no podrá utilizar algunas funciones ni visualizar algunas pantallas.
- Consulte la información más reciente acerca de los productos opcionales en los catálogos, etc.
- En estas instrucciones, los nombres y términos se indican como sigue.
 - “Genuine Windows® 7 Professional 32-bits Service Pack 1” y “Genuine Windows® 7 Professional 64-bits Service Pack 1” como “Windows” o “Windows 7”
 - “Genuine Microsoft® Windows® XP Professional Service Pack 3” como “Windows” o “Windows XP”
 - Unidad DVD MULTI como “unidad de CD/DVD”
 - Soportes circulares como el DVD-ROM y el CD-ROM como “discos”

■ Renuncia

Las especificaciones y manuales del ordenador están sujetos a cambios sin previo aviso. Panasonic Corporation declina cualquier responsabilidad por los daños directos o indirectos derivados de errores, omisiones o discrepancias entre el ordenador y los manuales.

■ Marcas comerciales

Microsoft®, Windows® y el logotipo de Windows son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y/o en otros países.

Intel, Core, Centrino y PROSet son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Intel Corporation.

El logotipo de SDXC es una marca comercial de SD-3C, LLC.



Adobe, el logotipo de Adobe y Adobe Reader son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Adobe Systems Incorporated en los Estados Unidos y/o en otros países.

Bluetooth™ es una marca comercial perteneciente a Bluetooth SIG, Inc., U.S.A. y licenciada a Panasonic Corporation.

HDMI, el logotipo de HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing LLC en los Estados Unidos y en otros países.

Corel, InterVideo®, WinDVD®, el logotipo de InterVideo y el logotipo de Corel son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Corel Corporation y/o de sus filiales en Canadá, Estados Unidos y/u otros países.

Sonic y Roxio son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Sonic en Estados Unidos y/u otros países. Los nombres de productos, marcas, etc., que aparecen en este manual son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivas compañías propietarias.

Modelos para Europa

<Para modelos con una marca “CE Ⓢ” en la parte inferior del ordenador>



Declaración de conformidad

“Por la presente, Panasonic declara que el ordenador personal cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 1999/5/CE.”

Consejo:

Si desea obtener una copia de la declaración de conformidad original de nuestros productos anteriormente citados visite nuestro sitio Web: <http://www.doc.panasonic.de>

Representante autorizado:

Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Alemania

Conexión a red de módem por cable.

El equipo terminal está destinado a conectarse a la red pública siguiente;

En todos los países del Área Económica Europea y Turquía;

- Redes telefónicas públicas conmutadas

Características técnicas de módem por cable.

El equipo terminal incluye las características siguientes;

- Marcación DTMF
- Velocidad en bits máxima de módulo de recepción: 56 kbits/s
- Velocidad en bits máxima en modo de envío: 33,6 kbits/s

Indicación de los países en los que puede utilizarse WLAN:

AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES

FI FR GB GR HU IE IS IT LT LU

LV MT NL NO PL PT RO SE SI SK TR

18-25-Sp-1

<Para modelos con una marca “CE” en la parte inferior del ordenador>



Declaración de conformidad

“Por la presente, Panasonic declara que el ordenador personal cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones pertinentes de la Directiva 1999/5/CE.”

Consejo:

Si desea obtener una copia de la declaración de conformidad original de nuestros productos anteriormente citados visite nuestro sitio Web: <http://www.doc.panasonic.de>

Representante autorizado:

Panasonic Testing Centre
Panasonic Marketing Europe GmbH
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Alemania

Conexión a red de módem por cable.

El equipo terminal está destinado a conectarse a la red pública siguiente;

En todos los países del Área Económica Europea y Turquía;

- Redes telefónicas públicas conmutadas

Características técnicas de módem por cable.

El equipo terminal incluye las características siguientes;

- Marcación DTMF
- Velocidad en bits máxima de módulo de recepción: 56 kbits/s
- Velocidad en bits máxima en modo de envío: 33,6 kbits/s

18-E-1

El equipo requiere un espacio mínimo de 20 cm entre el cuerpo de cualquier persona (excluyendo las extremidades: manos, muñecas y pies) desde la parte posterior y ambos lados de la pantalla LCD durante el funcionamiento en modo inalámbrico.

60-P-1

Léame primero

Models for UK

Warning

This apparatus must be earthed for your safety.

To ensure safe operation the three-pin plug must be inserted only into a standard three-pin power point which is effectively earthed through the normal household wiring.

Extension cords used with the equipment must be three-core and be correctly wired to provide connection to earth.

Wrongly wired extension cords are a major cause of fatalities.

The fact that the equipment operates satisfactorily does not imply that the power point is earthed and that the installation is completely safe.

For your safety, if you have any doubt about the effective earthing of the power point, consult a qualified electrician.

FOR YOUR SAFETY PLEASE READ THE FOLLOWING TEXT CAREFULLY

This appliance is supplied with a moulded three pin mains plug for your safety and convenience.

A 3 amp fuse is fitted in this plug.

Should the fuse need to be replaced please ensure that the replacement fuse has a rating of 3 amps and that it is approved by ASTA or BSI to BS 1362.

Check for the ASTA mark  or the BSI mark  on the body of the fuse.

If the plug contains a removable fuse cover you must ensure that it is refitted when the fuse is replaced.

If you lose the fuse cover the plug must not be used until a replacement cover is obtained.

A replacement fuse cover can be purchased from your local Panasonic Dealer.

IF THE FITTED MOULDED PLUG IS UNSUITABLE FOR THE SOCKET OUTLET IN YOUR HOME THEN THE FUSE SHOULD BE REMOVED AND THE PLUG CUT OFF AND DISPOSED OF SAFELY.

THERE IS A DANGER OF SEVERE ELECTRICAL SHOCK IF THE CUT OFF PLUG IS INSERTED INTO ANY 13 AMP SOCKET.

If a new plug is to be fitted please observe the wiring code as shown below.

If in any doubt please consult a qualified electrician.

Warning: THIS APPLIANCE MUST BE EARTHED.

Important


The wires in this mains lead are coloured in accordance with the following code:

Green-and-yellow: Earth

Blue: Neutral

Brown: Live

As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug, proceed as follows:

The wire which is coloured GREEN-and-YELLOW must be connected to the terminal in the plug which is marked by the letter E or by the safety earth symbol  coloured GREEN or GREEN-and-YELLOW.

The wire which is coloured Blue must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured BLACK.

The wire which is coloured Brown must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured RED.

The mains plug on this equipment must be used to disconnect the mains power.

Please ensure that a socket outlet is available near the equipment and shall be easily accessible.

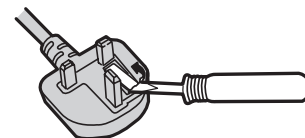
■ How to replace the fuse

Open the fuse compartment with a screwdriver and replace the fuse.

Warnings

- This equipment is not designed for connection to an IT power system.
(An IT system is a system having no direct connections between live parts and Earth; the exposed-conductive-parts of the electrical installation are earthed.
An IT system is not permitted where the computer is directly connected to public supply systems in the U.K.)
- Disconnect the mains plug from the supply socket when the computer is not in use.

This equipment is produced to BS800/1983.



8-E-1

Instrucciones de seguridad importantes

<Sólo para modelo con módem>

Al utilizar el teléfono, tome en todo momento medidas básicas de precaución para reducir el peligro de incendio, descarga eléctrica y lesiones a personas, como las siguientes:

1. No utilice este producto cerca del agua, como por ejemplo, cerca de una bañera, lavabo, fregadero o batería de lavar, en un sótano húmedo o cerca de una piscina.
2. Absténgase de utilizar el teléfono (salvo los de tipo inalámbrico) durante una tormenta eléctrica. Existe un

riesgo remoto de descarga eléctrica a causa de los rayos.

3. No utilice el teléfono para dar parte de una fuga de gas en las proximidades de la fuga.
 4. Utilice únicamente el cable de alimentación y las baterías que se indican en el manual. No arroje las baterías al fuego. Podrían explotar. Compruebe los reglamentos locales para conocer si existen normas para la eliminación de residuos especiales.
- CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

19-Sp-1

Información al usuario

<Sólo para modelos con LAN y/o Bluetooth inalámbrico>

Sobre este producto y su salud

Este producto, como cualquier otro dispositivo de radio, emite energía electromagnética por radio frecuencia. El nivel de energía emitida por este producto, sin embargo, es bastante inferior a los niveles de energía emitidos por dispositivos inalámbricos, como por ejemplo los teléfonos móviles. Debido a que este producto funciona siguiendo las directrices aplicadas en las normativas y recomendaciones sobre seguridad para dispositivos de radio frecuencia, creemos que este producto es seguro para su uso. Estas normativas y recomendaciones reflejan el consenso de la comunidad científica y los resultados de las deliberaciones de los comités científicos que, continuamente, revisan e interpretan la amplia documentación investigadora al respecto.

En algunas situaciones o entornos, el uso de este producto puede estar restringido por el propietario del edificio o los representantes de la organización. Entre estas situaciones se pueden incluir por ejemplo:

- El uso de este producto en aviones o
- En cualquier otro entorno en el que el riesgo de interferencias con otros dispositivos o servicios pueda percibirse o identificarse como perjudicial.

Si no está seguro de la política aplicable en referencia a la utilización de dispositivos inalámbricos en un determinado entorno u organización (ej. aeropuertos), pida autorización para utilizar este producto antes de activarlo.

Información regulatoria

No somos responsables de ninguna interferencia de radio o televisión producida por una modificación no autorizada de este producto. La corrección de la interferencia provocada por dicha modificación no autorizada será responsabilidad del usuario. Ni nosotros ni los distribuidores autorizados seremos responsables de los daños o violaciones de las normativas que puedan derivarse del no cumplimiento de estas directrices.

26-Sp-1

Para empezar

Precauciones de seguridad

<Sólo para modelos con WAN inalámbrica>

Deben observarse las siguientes precauciones de seguridad durante todas las fases del funcionamiento, utilización, mantenimiento o reparación de cualquier ordenador personal o portátil con módem WAN inalámbrico. Se recomienda a los fabricantes del terminal celular que comuniquen la siguiente información de seguridad a los usuarios y al personal operativo, así como que incorporen estas directrices a todos los manuales que se entregan con el producto. El incumplimiento de estas precauciones infringe las normativas de seguridad de diseño, fabricación y utilización prevista del producto. Panasonic no asume ninguna responsabilidad si el cliente no cumple con estas precauciones.



Si se encuentra en un hospital o en otro centro de salud, observe las restricciones acerca de la utilización de móviles. Apague los ordenadores personales o portátiles con módem WAN inalámbrico, si así lo indican las directrices de las zonas sensibles. La maquinaria médica puede ser sensible a la energía de RF.

El funcionamiento de marcapasos, de otros equipos médicos implantados y de aparatos de mejora de la audición puede resultar afectado por las interferencias de ordenadores personales o portátiles con módem WAN inalámbrico si están situados cerca del dispositivo. Si tiene dudas acerca de posibles peligros, consulte con el médico o con el fabricante del dispositivo para comprobar que el equipo está adecuadamente protegido.

Se recomienda a los pacientes que utilizan marcapasos que mantengan su ordenador personal o portátil con módem WAN inalámbrico alejado del marcapasos, mientras se encuentre encendido.



Apague el ordenador personal o portátil con módem WAN inalámbrico antes de subir a un avión. Compruebe que no pueda encenderse por accidente. La utilización de dispositivos inalámbricos en los aviones está prohibida para evitar interferencias con los sistemas de comunicación. La no observación de estas instrucciones puede conllevar la suspensión o denegación de los servicios de telefonía celular al infractor, acciones legales, o ambas.

Para más detalles acerca de la utilización de este equipo en aviones, consulte y siga las instrucciones ofrecidas por la línea aérea. Para más detalles acerca de la utilización de este equipo en aviones, consulte y siga las instrucciones ofrecidas por la línea aérea.



No utilice el ordenador personal o portátil con módem WAN inalámbrico en presencia de vapores o gases inflamables. Apague el terminal celular cuando se encuentre cerca de gasolineras, almacenes de combustible, plantas químicas o en el curso de operaciones con explosivos. La utilización de cualquier equipo eléctrico en atmósferas potencialmente explosivas puede constituir un riesgo para la seguridad.



Su ordenador personal o portátil con módem WAN inalámbrico recibe y transmite energía de radiofrecuencia mientras está encendido. Recuerde que pueden producirse interferencias si se utiliza cerca de aparatos de TV, radios, ordenadores o equipos no protegidos adecuadamente. Siga las regulaciones especiales y apague siempre el ordenador personal o portátil con módem WAN inalámbrico si su utilización está prohibida, o cuando sospeche que su utilización puede causar interferencias o suponer un peligro.

Léame primero



¡La seguridad en la carretera es lo primero! No utilice un ordenador personal o portátil con módem WAN inalámbrico mientras conduce un vehículo. No coloque el ordenador con módem WAN inalámbrico en una zona donde pueda causar lesiones al conductor o a los pasajeros.

Es recomendable guardar el equipo en el maletero o en una zona de almacenamiento segura durante la conducción.

No coloque el ordenador con módem WAN inalámbrico encima de un airbag ni cerca del área de apertura del mismo.

Los airbags se inflan con una enorme potencia, y si el ordenador con módem WAN inalámbrico se coloca en su área de apertura puede salir despedido con una gran fuerza y causar lesiones graves a los ocupantes del vehículo.



¡IMPORTANTE!

Los ordenadores personales o portátiles con módem WAN inalámbrico funcionan utilizando señales de radio, y no puede garantizarse la conexión de las redes celulares en todas las situaciones. Por lo tanto, nunca debería depender únicamente de un dispositivo inalámbrico para las comunicaciones esenciales, por ejemplo las llamadas de emergencia.

Recuerde que, para realizar o recibir llamadas, los ordenadores personales o portátiles con módem WAN inalámbrico deben estar encendidos y en una zona con cobertura e intensidad de señal celular adecuada.

Algunas redes no permiten realizar llamadas de emergencia si se están utilizando ciertos servicios de red o características del teléfono (p.ej. funciones de bloqueo, marcación fija, etc.). Es posible que deba desactivar dichas funciones antes de poder realizar una llamada de emergencia.

Algunas redes requieren la utilización de una tarjeta SIM válida en el ordenador personal o portátil con módem WAN inalámbrico.

Batería de litio

¡Batería de litio!

Este ordenador contiene una batería de litio que permite almacenar la fecha, la hora y otros datos. Esta batería solamente debe cambiarla personal de servicio autorizado.

¡Advertencia! Si este ordenador se instala o utiliza incorrectamente, puede haber riesgos de explosión.

Precaución acerca de la unidad de CD/DVD

¡PRECAUCIÓN!

ESTE PRODUCTO UTILIZA UN LÁSER. UN USO DISTINTO AL AQUÍ ESPECIFICADO DE LOS CONTROLES, AJUSTES O PROCEDIMIENTOS PUEDE CAUSAR UNA EXPOSICIÓN PELIGROSA A LA RADIA-
CIÓN.

NO ABRA LAS CUBIERTAS NI REPARE EL EQUIPO USTED MISMO. EL MANTENIMIENTO DEBE REALIZARLO PERSONAL CUALIFICADO.

La siguiente etiqueta se sitúa en la parte inferior del ordenador.



12-Sp-1

12-1-1

Antena externa

Cuando utilice un replicador de puerto o un montador de coche en el que se puede instalar una antena externa:

- La antena externa para LAN inalámbrica debe ser instalada por un profesional.
- La ganancia de la antena externa para LAN inalámbrica no debe exceder los 5dBi.
- El usuario debe mantener un espacio mínimo de 20 cm entre la antena externa y el resto de las personas (excluyendo las extremidades de las manos, muñecas y pies) durante los modos de funcionamiento inalámbrico.

41-Sp-1

Información para Usuarios sobre la Recolección y Eliminación de aparatos viejos y baterías usadas



Estos símbolos en los productos, embalajes y/o documentos adjuntos, significan que los aparatos eléctricos y electrónicos y las baterías no deberían ser mezclados con los desechos domésticos.

Para el tratamiento apropiado, la recuperación y el reciclado de aparatos viejos y baterías usadas, por favor, observe las normas de recolección aplicables, de acuerdo a su legislación nacional y a las Directivas 2002/96/CE y 2006/66/CE.

Al desechar estos aparatos y baterías correctamente, Usted estará ayudando a preservar recursos valiosos y a prevenir cualquier potencial efecto negativo sobre la salud de la humanidad y el medio ambiente que, de lo contrario, podría surgir de un manejo inapropiado de los residuos.

Para mayor información sobre la recolección y el reciclado de aparatos y baterías viejos, por favor, contacte a su comunidad local, su servicio de eliminación de residuos o al comercio donde adquirió estos aparatos. Podrán aplicarse penas por la eliminación incorrecta de estos residuos, de acuerdo a la legislación nacional.



Para usuarios empresariales en la Unión Europea

Si usted desea descartar aparatos eléctricos y electrónicos, por favor contacte a su distribuidor o proveedor a fin de obtener mayor información.

[Información sobre la Eliminación en otros Países fuera de la Unión Europea]

Estos símbolos sólo son válidos dentro de la Unión Europea. Si desea desechar este producto, póngase en contacto con las autoridades locales o con su distribuidor para que le informen sobre el método correcto de eliminación.



Nota sobre el símbolo de la batería (abajo, dos ejemplos de símbolos):

Este símbolo puede ser usado en combinación con un símbolo químico. En este caso, el mismo cumple con los requerimientos establecidos por la Directiva para los químicos involucrados.

53-Sp-1

Para empezar

Precauciones

ESTE PRODUCTO NO ESTÁ DESTINADO A SU USO, YA SEA COMO UNIDAD PRINCIPAL O COMO PIEZA, EN EQUIPOS/SISTEMAS NUCLEARES, EQUIPOS/SISTEMAS DE CONTROL DE TRÁFICO AÉREO, EQUIPOS/SISTEMAS EN CABINAS DE AVIONES*1, ACCESORIOS O DISPOSITIVOS SANITARIOS*2, SISTEMAS U OTROS EQUIPOS/APARATOS/SISTEMAS RELATIVOS A LA SEGURIDAD O SALUD HUMANA. PANASONIC DECLINA TODA RESPONSABILIDAD RELATIVA A LOS RESULTADOS DEL USO DE ESTE PRODUCTO EN LOS CASOS ANTERIORES.

*1 LOS SISTEMAS/EQUIPOS DE CABINAS DE MANDO incluyen sistemas de cartera electrónica de vuelo de Clase 2 (EFB) y sistemas de EFB de Clase 1 cuando se utilizan durante fases críticas del vuelo (p. ej., durante el despegue y aterrizaje) y/o si están montados en el avión. Los sistemas de EFB de Clase 1 y 2 están definidos por la FAA: AC (Advisory Circular) (circular consultiva) 120-76A o las JAA: JAA TGL (Temporary Guidance Leaflets) (octavillas de guía temporal) N° 36

*2 Según la definición de la Directiva Europea de Dispositivos Médicos (MDD) 93/42/CEE.

Panasonic no puede garantizar las especificaciones, tecnologías, fiabilidad, requisitos de seguridad (p. ej., inflamabilidad/humo/toxicidad/emisión de radiofrecuencia, etc.) relativos a normas de aviación y equipos médicos que difieren de las especificaciones de nuestros productos COTS (Commercial-Off-The-Shelf).

Este ordenador no está destinado para su uso en equipos médicos, incluyendo los sistemas de soporte vital, sistemas de control del tráfico aéreo u otros equipos, dispositivos o sistemas que estén relacionados con la labor de asegurar la seguridad o la vida humana. No se puede hacer responsable a Panasonic en forma alguna de posibles daños o pérdidas que resultasen del uso de esta unidad en estos tipos de equipos, dispositivos o sistemas, etc. Este ordenador se ha diseñado para minimizar los impactos sobre la LCD y sobre el disco duro, así como el vertido de líquidos (por ejemplo, agua) sobre el teclado, etc., pero no existe

garantía para cubrir tales incidentes. Por lo tanto, tratándolo como el instrumento de precisión que es, sea cuidadoso en su manejo.

Si se produce un funcionamiento incorrecto o un problema, deje de utilizar este producto inmediatamente

Si se produce un funcionamiento incorrecto, desconecte inmediatamente el enchufe de CA y la batería

- Este producto está dañado
- Objeto extraño dentro de este producto
- Emisión de humos
- Emisión de olor inusual
- Más caliente de lo habitual

Continuar con el uso de este producto si se presenta alguna de las condiciones anteriores puede producir un incendio o descarga eléctrica.

- Si se produce un funcionamiento incorrecto o un problema, apague inmediatamente la alimentación y desconecte el enchufe de CA y, a continuación, retire la batería. A continuación, póngase en contacto con la oficina de servicio técnico para solicitar reparaciones.

No toque este producto ni el cable si comienza una tormenta
Se puede producir una descarga eléctrica.

No conecte el adaptador de CA a una fuente de alimentación que no sea una toma de CA doméstica estándar

De lo contrario, se puede producir un incendio debido al sobrecalentamiento. La conexión a un convertidor de CC/CA (inversor) puede dañar el adaptador de CA. En un avión, conecte sólo el adaptador/cargador de CA a una toma de CA aprobada específicamente para dicho fin.

No realice ninguna acción que pueda dañar el cable de CA, el enchufe de CA o el adaptador de CA

No dañe ni modifique el cable, no lo coloque cerca de herramientas calientes, no lo doble, no lo enrolle ni tire de él con fuerza, no coloque objetos pesados encima ni lo ate muy apretado.

Continuar utilizando un cable dañado puede producir un incendio, cortocircuitos o descargas eléctricas.

Léame primero

No tire del enchufe de CA ni lo enchufe si sus manos están húmedas

Se puede producir una descarga eléctrica.

Limpie el polvo y la suciedad del enchufe de CA frecuentemente

Si se acumula polvo o suciedad en el enchufe, humedad, etc., se puede provocar un defecto de aislamiento, que puede producir un incendio.

- Desenchúfelo y límpielo con un paño seco. Desenchufe el cable si el ordenador no se va a utilizar durante un periodo de tiempo prolongado.

Introduzca el enchufe de CA por completo

Si no se introduce el enchufe completamente, se puede producir un incendio por sobrecalentamiento o descarga eléctrica.

- No utilice un enchufe dañado ni una toma de CA floja.

No coloque objetos de metal ni recipientes con líquido encima de este producto

Si se vierte agua o cualquier otro líquido, o bien se introducen en este producto clips de papel, monedas o sustancias extrañas, se puede producir un incendio o una descarga eléctrica.

- Si se introducen sustancias extrañas, apague inmediatamente y desenchufe el enchufe de CA y, a continuación, retire la batería. Póngase en contacto con la oficina de servicio técnico.

No desmonte este producto

Podría recibir una descarga eléctrica, o se podrían introducir cuerpos extraños, lo que a su vez podría provocar un incendio.

Mantenga las tarjetas de memoria SD fuera del alcance de los niños pequeños

Si se traga accidentalmente pueden provocar daños corporales.

- Si esto ocurre, consulte a un médico inmediatamente.

No coloque este producto en superficies inestables

Si se pierde el equilibrio, este producto podría caer y dañarse.

Evite el apilamiento

Si se pierde el equilibrio, este producto podría caer y dañarse.

No deje este producto en entornos de altas temperaturas durante un periodo largo de tiempo

Si deja este producto en un lugar donde pueda estar expuesto a temperaturas extremadamente altas, como cerca del fuego o bajo la luz solar directa, puede que se deforme la cubierta o/y que se provoquen problemas en las piezas internas.

El uso continuado en alguna de tales condiciones puede provocar cortocircuitos, defectos en el aislamiento, etc., lo que podría conllevar un incendio o descargas eléctricas.

No bloquee la salida de ventilación (Salida)

El uso de este producto envuelto en tela o encima de mantas o ropa de cama, puede bloquear la salida de ventilación, lo que causaría un aumento del calor en su interior que a su vez podría provocar un incendio.

Sujete el enchufe al desenchufar el enchufe de CA

Tirar del cable podría dañarlo, lo que provocaría un incendio o una descarga eléctrica.

No mueva este producto mientras el enchufe de CA esté conectado

El cable de CA podría dañarse, lo que provocaría un incendio o una descarga eléctrica.

- Si se daña el cable de CA, desenchufe el enchufe de CA inmediatamente.

Utilice sólo el adaptador de CA especificado con este producto

El uso de un adaptador de CA diferente al suministrado (volumen de suministro de la unidad o de venta como accesorio separado) podría producir un incendio.

No someta el adaptador de CA a ningún impacto fuerte

El uso del adaptador de CA después de un impacto fuerte, como una caída, podría provocar una descarga eléctrica, cortocircuito o un incendio.

Haga un descanso de 10-15 minutos cada hora

El uso de este producto durante periodos de tiempo largos puede provocar efectos perjudiciales para la salud de los ojos o manos.

No mire al interior de unidad de CD/DVD

Si se mira directamente a la fuente de luz láser interna, se puede dañar la vista.

No utilice discos con grietas o deformados

Como los discos giran a altas velocidades, los discos dañados se pueden romper y provocar daños personales.

- Los discos que no sean redondos y los que se hayan reparado mediante adhesivos son igualmente peligrosos y no se deben utilizar.

No suba el volumen demasiado cuando utilice los auriculares

Si se escucha con el volumen alto estimulando en exceso el oído durante periodos de tiempo largos se puede perder capacidad de audición.

No conecte al puerto LAN una línea telefónica o un cable de red que no sea el especificado

Si el puerto LAN se conecta a una red como las enumeradas a continuación, puede producirse un incendio o descarga eléctrica.

- Redes distintas a 1000BASE-T, 100BASE-TX o 10BASE-T
- Líneas telefónicas (teléfono IP (teléfono con protocolo de Internet), líneas de teléfono, líneas de teléfono internas (conmutadores internos), teléfonos públicos digitales, etc.)

No lo utilice exponiendo la piel a este producto durante un periodo de tiempo largo

Si se utiliza este producto exponiendo la piel a la fuente de calor de este producto o al adaptador de CA durante un periodo de tiempo largo se pueden provocar quemaduras por temperatura baja.

No se exponga al aire caliente de la salida de ventilación (escape) durante un periodo de tiempo prolongado.

Podría sufrir quemaduras de baja temperatura.

Cubrir la salida de ventilación (escape) con la mano o con cualquier otro objeto puede causar que aumentase el calor en el interior del dispositivo, pudiendo provocar un incendio.

No exponga la piel a este producto cuando se utilice en un entorno caliente o frío.

Podrían producirse quemaduras por calor, de baja temperatura o por congelación.

- Cuando sea necesario exponer la piel a este producto, por ejemplo para efectuar el escaneado de una huella digital, debe realizarse la operación de la forma más breve posible.

<Sólo para modelo con módem>

Utilice el módem con una línea de teléfono normal

La conexión a una línea de teléfono interna (conmutadores internos) de una empresa u oficina, etc. o a un teléfono público digital, o bien el uso en un país o área no compatible con el ordenador puede provocar un incendio o descargas eléctricas.

- No coloque el ordenador cerca de un televisor o receptor de radio.
- Mantenga el ordenador alejado de campos magnéticos. Los datos almacenados en el disco duro podrían perderse.

- Este equipo no está destinado a la visualización de imágenes para su uso en diagnósticos médicos.
- Este ordenador no está destinado para conectarse al equipo médico con el objetivo de realizar diagnósticos médicos.
- Panasonic no será responsable por la pérdida de datos o de otros daños incidentales o consecuentes que resulten del uso de este producto.

Cable de interfaz

No se recomienda la utilización de un cable de interfaz de más de 3 m.

11-Sp-1

Precauciones (batería)

No utilizar con ningún otro producto

El paquete de baterías es recargable y está destinado al producto específico. Si se utiliza con un producto que no sea para el que está diseñado, se puede producir una fuga de electrolitos, generación de calor, ignición o avería.

No cargue la batería mediante métodos distintos a los especificados

Si la batería no se carga mediante uno de los métodos especificados, se puede producir una fuga de electrolitos, generación de calor, ignición o avería.

No arroje el paquete de baterías al fuego ni lo exponga a un calor excesivo

Se puede producir generación de calor, ignición o avería.

Evite el calor extremo (cercanía al fuego o luz solar directa, por ejemplo)

Se puede producir una fuga de electrolitos, generación de calor, ignición o avería.

No introduzca objetos afilados en el paquete de baterías, no lo exponga a sacudidas o golpes, no lo desmote ni lo modifique

Se puede producir una fuga de electrolitos, generación de calor, ignición o avería.

- Si este producto sufre algún impacto fuerte, deje de usarlo inmediatamente.

No provoque cortocircuitos en los contactos positivos (+) o negativos (-)

Se puede producir generación de calor, ignición o avería.

- No coloque el paquete de baterías junto a artículos como collares u horquillas para el pelo durante el transporte o almacenamiento.

No utilice este producto con un paquete de baterías distinto al especificado

Utilice sólo el paquete de baterías especificado (CF-VZSU71U) con su producto. El uso de paquetes de baterías que no sean los fabricados y suministrados por Panasonic puede suponer riesgos para la seguridad (generación de calor, ignición o avería).

Sustituya el paquete de baterías por otro nuevo cuando se haya deteriorado

Continuar utilizando un paquete de baterías dañado puede producir una generación de calor, ignición o avería.




AVISO:

Si la batería se sustituye por otra de tipo incorrecto existe el riesgo de explosión. Deshágase de las baterías usadas siguiendo las instrucciones.

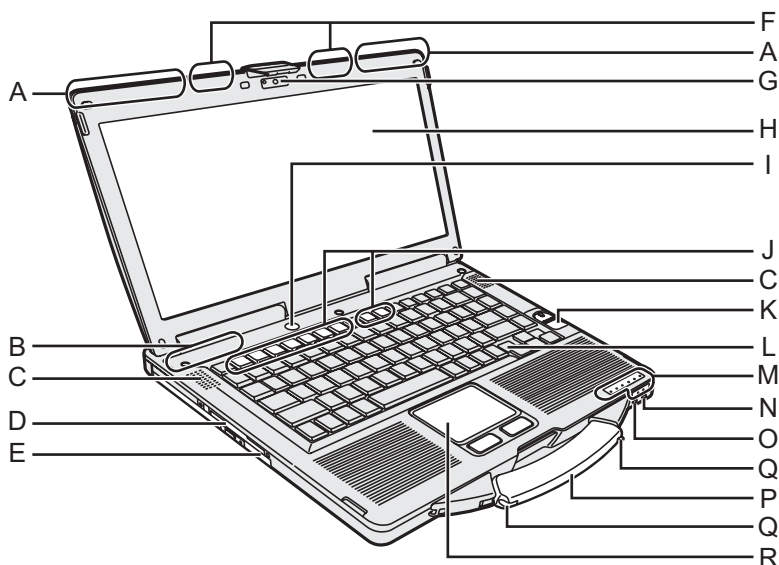
58-Sp-1

- No toque los terminales de la batería. Si los contactos están sucios o dañados, es posible que la batería no funcione correctamente.
- No exponga la batería al agua, ni permita que se moje.
- Si la batería no se utilizará durante un largo periodo de tiempo (un mes o más), cargue o descargue (utilice) la batería hasta que el nivel restante sea de entre el 30% y el 40%, y almacénela en un lugar fresco y seco.
- Este ordenador evita la sobrecarga de la batería recargando solamente cuando la carga restante es inferior a aproximadamente el 95% de la capacidad.
- La batería no está cargada cuando se compra el ordenador. Carguela siempre antes de utilizarlo por primera vez. Cuando el adaptador de CA está conectado al ordenador, la carga se inicia automáticamente.
- Si la batería pierde fluido y éste entra en contacto con los ojos, no se los frote. Lávese los ojos inmediatamente con agua limpia y acuda a un centro médico lo antes posible.

NOTA

- Es posible que las baterías se calienten durante la recarga o uso normal. Esto es completamente normal.
- La recarga no empezará si la temperatura interna de la batería se encuentra fuera del rango de temperaturas permitido (de 0 °C a 50 °C) (→  *Reference Manual* "Battery Power"). Cuando se encuentre dentro del rango de temperaturas permitida, la carga empieza automáticamente. Observe que el tiempo de recarga varía según las condiciones de utilización. (La recarga tarda más de lo normal cuando la temperatura es de 10° C o inferior.)
- El tiempo de funcionamiento disminuye con las bajas temperaturas. Utilice el ordenador solamente dentro del rango de temperaturas permitidas.
- Este ordenador tiene una función de modo de alta temperatura que impide la degradación de la batería en entornos de alta temperatura. (→  *Reference Manual* "Battery Power") Un nivel correspondiente al 100% de la carga con una temperatura alta equivale aproximadamente a un nivel del 80% de carga a temperatura normal.
- Las baterías son un artículo consumible. Si el tiempo que el ordenador puede funcionar utilizando una batería concreta se reduce drásticamente y las recargas repetidas no restauran su rendimiento, deberá cambiar la batería por una de nueva.
- Cuando sea necesario transportar una batería de repuesto en un bolsillo o bolsa, recomendamos colocarla dentro de una bolsa de plástico para que los contactos estén protegidos.
- Cuando no deba utilizar el ordenador, apáguelo siempre. Si deja el ordenador encendido cuando el adaptador de CA no esté conectado, se agotará la capacidad restante de la batería (→  *Reference Manual* "LAN").

Descripción de piezas



A : Antena de WAN inalámbrica

<Sólo para modelos con WAN inalámbrico>

→ *Reference Manual* "Wireless WAN"

B : Antena Bluetooth

<Sólo para modelos con Bluetooth>

→ *Reference Manual* "Bluetooth"

C : Altavoz

→ *Reference Manual* "Key Combinations"

D : Ranura para tarjetas Smart Card

<Sólo para modelos con ranura para Smart Card>

→ *Reference Manual* "Smart Card"

E : Unidad de CD/DVD

→ *Reference Manual* "CD/DVD Drive"

F : Antena de LAN inalámbrica

<Sólo para modelos con LAN inalámbrico>

→ *Reference Manual* "Wireless LAN"

G : Cámara web

<Sólo para modelo con cámara web>

Para utilizar la cámara web, es necesario el software correspondiente.

H : LCD

→ <Sólo para modelo con pantalla táctil>

Reference Manual "Touchscreen"

I : Conmutador de alimentación

J : Tecla de función

→ *Reference Manual* "Key Combinations"

K : Lector de huellas

<Sólo para modelo con lector de huellas dactilares>

→ *Reference Manual* "Fingerprint Reader"

L : Teclado

M : Indicador LED

: Bloq Mayús

: Teclado numérico (Bloq num)

: Bloqueo de desplazamiento (Bloq Despl)

: Estado de la unidad

: Estado de la tarjeta de memoria SD (Intermitente: Durante el acceso o cuando se requiere una contraseña)

→ *Reference Manual* "SD Memory Card"

: Preparado para comunicaciones inalámbricas. Este indicador se enciende cuando una LAN inalámbrica, Bluetooth, y/o una WAN inalámbrica están conectadas y preparadas para la comunicación. No necesariamente indica la condición de encendido/apagado de la conexión inalámbrica.

→ *Reference Manual* "Disabling/Enabling Wireless Communication" "Wireless LAN" "Bluetooth" "Wireless WAN"

: Estado de la batería

→ *Reference Manual* "Battery Power"

: Estado de energía

(Apagado: Apagado/hibernar, Verde: Encendido, Verde intermitente: suspender, parpadeo rápido de color verde: No se puede encender o reanudar a causa de la baja temperatura.)

N : Conector de micrófono

Puede utilizarse un micrófono condensador. Si se utilizan otros tipos de micrófono, es posible que la entrada de audio no esté disponible o que se produzca un funcionamiento incorrecto.

O : Conector de auriculares

Puede conectar unos auriculares o unos altavoces amplificados. Cuando estén conectados, los altavoces internos no emitirán ningún sonido.

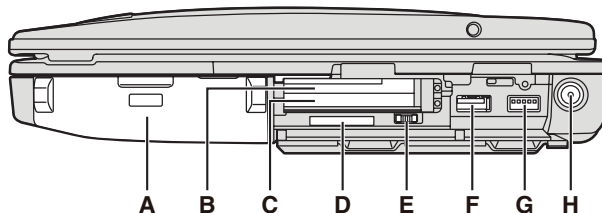
P : Empuñadura de transporte

Q : Amarre para el lápiz táctil

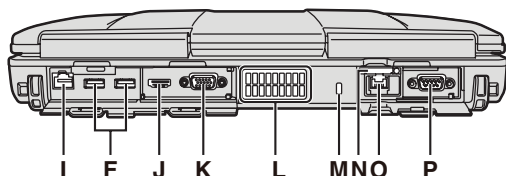
<Sólo para modelo con pantalla táctil>

R : Almohadilla táctil

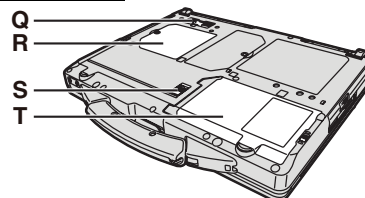
Lateral derecho



Parte posterior



Parte inferior



A : Batería

Batería especificada: CF-VZSU71U

B : Ranura ExpressCard^{*1} /Ranura para tarjetas de PC^{*2}

→ Reference Manual "PC Card / ExpressCard"

^{*1} Sólo para modelos con ranura ExpressCard

^{*2} Sólo para modelos sin ranura ExpressCard

C : Ranura para tarjetas de PC

→ Reference Manual "PC Card / ExpressCard"

D : Ranura para tarjeta de memoria SD

→ Reference Manual "SD Memory Card"

E : Interruptor inalámbrico

→ Reference Manual "Disabling/Enabling Wireless Communication" "Wireless LAN" "Bluetooth" "Wireless WAN"

F : Puerto USB 2.0

→ Reference Manual "USB Devices"

G : Puerto USB 3.0

→ Reference Manual "USB Devices"

H : Toma de entrada de CC

I : Puerto LAN

→ Reference Manual "LAN"

J : Puerto HDMI

→ Reference Manual "External Display"

K : Puerto VGA

→ Reference Manual "External Display"

L : Orificio de ventilación (Escape)

M : Bloqueo de seguridad

Puede conectarse un cable Kensington. Para obtener más información, lea el manual que se suministra junto con el cable.

N : Ranura para tarjetas SIM Card

<Sólo para modelos con WAN inalámbrico>

→ Reference Manual "Wireless WAN"

O : Puerto para 2ª LAN^{*3} /Puerto de módem^{*4} / Conector de interfaz IEEE 1394^{*5}

^{*3} Sólo para modelo con 2ª LAN

→ Reference Manual "LAN"

^{*4} Sólo para modelo con módem

→ Reference Manual "Modem"

^{*5} Sólo para modelo con interfaz IEEE 1394a

→ Reference Manual "IEEE 1394 Devices"

P : Puerto serie

Q : Conector de bus de expansión

→ Reference Manual "Port Replicator"

R : Ranura del módulo RAM

→ Reference Manual "RAM Module"

S : Pestillo de liberación de la batería

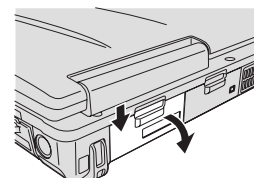
T : Pestillo de liberación de la unidad de disco duro

→ Reference Manual "Hard Disk Drive"

NOTA

- Cuando abra la cubierta en lado derecho o en la parte trasera, apriete hacia abajo y tire de la cubierta.

(Ejemplo: Parte posterior)



- Este ordenador contiene un imán y productos magnéticos en las posiciones marcadas con un círculo en la ilustración de la derecha. Evite dejar objetos metálicos o soportes magnéticos en contacto con estas zonas.

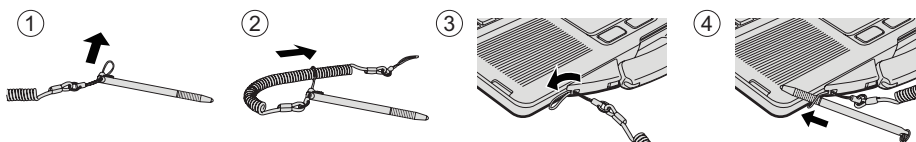
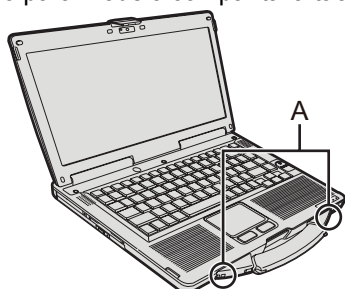


Sujeción del lápiz táctil al ordenador

<Sólo para modelo con pantalla táctil>

Utilice el cable de amarre para sujetar el lápiz táctil al ordenador para no extrañarlo.

Hay orificios (A) para el amarre.



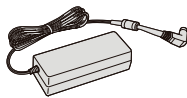
Primer encendido

■ Preparación

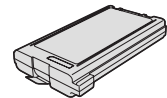
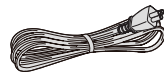
① Compruebe e identifique los accesorios suministrados.

Si no encuentra alguno de los accesorios descritos, póngase en contacto con el Panasonic Technical Support.

- Adaptador de CA 1
- Cable de CA 1
- Batería 1



Nº de modelo: CF-AA5713A

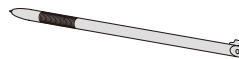


Nº de modelo: CF-VZSU71U

- INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO (Este libro) 1

<Sólo para modelo con pantalla táctil>

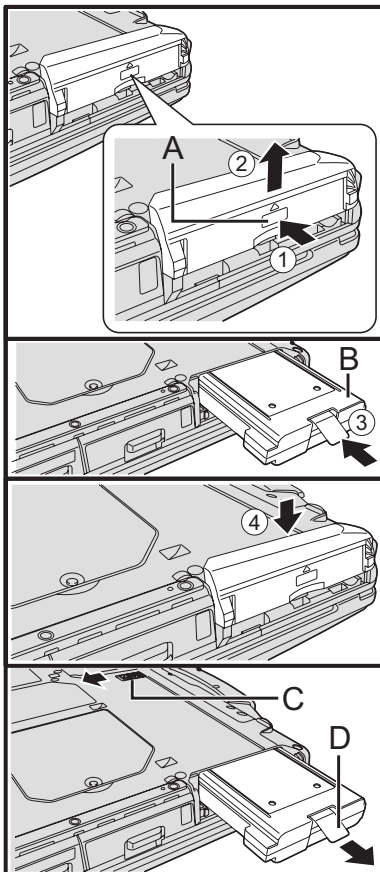
- Paño suave 1
- Lápiz táctil 1
- Cable de amarre 1



(→ Reference Manual "Touchscreen")

② Lea el ACUERDO DE LICENCIA DE USO LIMITADO antes de romper el precinto del embalaje del ordenador (→ página 29).

■ Inserción de la batería



- ① Dé la vuelta al ordenador, luego presione y mantenga presionada la parte (A) marcada con **PUSH**.
- ② Deslice y retire la cubierta.
- ③ Inserte la batería (B) hasta que encaje de forma segura en el conector.
- ④ Coloque de nuevo la cubierta.

■ Para retirar la batería

En el paso ③ anterior, deslice y sujete el pestillo (C), y tire de la pestaña (D) de la batería.

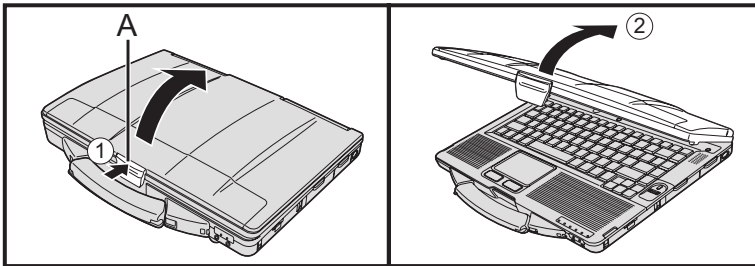
PRECAUCIÓN

- Compruebe que la cubierta esté firmemente colocada. En caso contrario, las baterías pueden caerse al transportar el ordenador.

NOTA

- Tenga en cuenta que el ordenador consume electricidad incluso cuando está apagado. Si la batería está completamente cargada, se descargará completamente en los siguientes plazos de tiempo:
 - Si permanece apagado: Aprox. 10 semanas
 - En suspender: Aprox. 3,5 días
 - En hibernar: Aprox. 9 díasEn el momento de la compra, la función "Wake Up from LAN" está activada. Si la función "Wake Up from LAN" está desactivada, el periodo de tiempo en suspender se alargará ligeramente, y el periodo de tiempo en hibernación será de duración similar al vigente durante el apagado.
- Cuando el enchufe de CC no esté conectado al ordenador, desconecte el cable de CA de la toma de corriente alterna de la pared. Se consume energía teniendo enchufado el adaptador de CA a una toma de corriente.

■ Abertura de la pantalla



- ① Levante la parte superior del pestillo (A) para liberarlo.
- ② Levante la pantalla para abrir el ordenador.

1 Inserte las baterías.

- No toque los terminales de las baterías y del ordenador. De lo contrario podría ensuciar o dañar los terminales, y causar un fallo de las baterías y del ordenador.
- Compruebe que haya colocado la cubierta antes de usar el ordenador.



2 Conecte el ordenador a una toma de corriente.

La carga de la batería empieza automáticamente.


PRECAUCIÓN

- No desconecte el adaptador de CA y no active el conmutador inalámbrico hasta que se haya completado la operación de primer encendido.
- Cuando utilice el ordenador por primera vez, no conecte ningún dispositivo periférico excepto las baterías y el adaptador de CA.
- **Manipulación del adaptador de CA**
Durante las tormentas eléctricas pueden ocurrir problemas como bajadas repentinas de tensión. Esto podría afectar negativamente al ordenador, por lo que se recomienda encarecidamente utilizar un sistema de alimentación ininterrumpida (SAI), a menos que utilice el ordenador sólo con las baterías.

3 Encienda el ordenador.

- ① Compruebe que el conmutador inalámbrico (→ página 11) está Apagado.
- ② Mantenga pulsado el conmutador de alimentación  (→ página 10) hasta que se encienda el indicador de alimentación  (→ página 10).

PRECAUCIÓN

- No pulse el conmutador de alimentación repetidamente.
- El ordenador se apagará de manera forzada si mantiene pulsado el conmutador de alimentación durante 4 segundos o más.
- Cuando apague el ordenador, espere 10 segundos o más antes de volver a encenderlo.
- No realice las siguientes operaciones hasta que se apague el indicador de la unidad .
 - Conectar o desconectar el adaptador de CA
 - Pulsar el conmutador de alimentación
 - Tocar el teclado, la almohadilla táctil o el ratón externo
 - Cerrar la pantalla
 - Apagar/encender el conmutador inalámbrico.
- Cuando la temperatura de la CPU es elevada, es posible que el ordenador no arranque para evitar un sobrecalentamiento. Espere a que el ordenador se enfríe y vuélvalo a encender. Si el ordenador no se enciende incluso después de haberse enfriado, póngase en contacto con el Panasonic Technical Support.

Windows 7

4 Seleccione un idioma y un sistema operativo (32-bits o 64-bits).

NOTA


- Se muestra el mensaje “Reinstall” (Reinstalar), pero el idioma y el sistema operativo (32-bits o 64-bits) se preparará con los siguientes pasos.

- ① Haga clic en [Reinstall Windows] y luego en [Next].
Aparece la pantalla con el Acuerdo de licencia.
- ② Haga clic en [Yes, I agree to the provisions above and wish to continue!] y luego en [Next].
- ③ Haga clic en [Reinstall Windows to the whole Hard Disk to factory default.] y luego en [Next].
- ④ En el mensaje de confirmación, haga clic en [YES].
- ⑤ Seleccione el idioma y el sistema operativo (32bit o 64bit) en la pantalla “Select OS” y luego haga clic en [OK].
La configuración de idioma se iniciará haciendo clic en [OK] en la pantalla de confirmación.
Puede volver a la pantalla “Select OS” haciendo clic en [Cancel].
La configuración de idioma y sistema operativo se completará en unos 15 minutos.
- ⑥ Cuando se muestre la pantalla de conclusión, haga clic en [OK] para apagar el ordenador.
- ⑦ Encienda el ordenador.

PRECAUCIÓN

- Escoja el idioma con cuidado porque después no podrá cambiarlo. Si configura el idioma equivocado, tendrá que volver a instalar Windows.

5 Configurar Windows.

- ① Siga las instrucciones que aparezcan en la pantalla.
 - El ordenador se reiniciará varias veces. No toque el teclado o la almohadilla táctil y espere hasta que se apague el indicador de la unidad .


Windows 7

- Después de encender el ordenador, la pantalla permanece negra o sin cambios durante cierto tiempo, pero no se trata de un fallo de funcionamiento. Espere unos instantes hasta que aparezca la pantalla de configuración de Windows.
- Durante la configuración de Windows, utilice la almohadilla táctil y haga clic para mover el cursor y seleccionar un elemento.
- La configuración de Windows requiere aproximadamente 20 minutos. Vaya al paso siguiente, confirmando todos los mensajes que aparezcan en pantalla.
- No debe aparecer “Unirse a una red inalámbrica” en la pantalla.
Puede ajustar la red inalámbrica después de que se haya completado la configuración de Windows.

Windows XP

- En algunos idiomas, los caracteres introducidos pueden no coincidir con los caracteres teclados. Ajuste correctamente el teclado una vez completada la configuración. Luego ajuste la contraseña.
- No cambie los ajustes de la pantalla donde se selecciona el país o la región. Podrá establecer el país, la región o el teclado en [Reloj, idioma y región] del [Panel de control] una vez se haya completado la configuración de Windows.
- La configuración de Windows requiere aproximadamente 20 minutos.
Vaya al paso siguiente, confirmando todos los mensajes que aparezcan en pantalla.


PRECAUCIÓN

- Espere hasta que se apague el indicador de la unidad .
- Podrá cambiar los ajustes de nombre de usuario, contraseña, imagen, redes inalámbricas (**Windows 7**) y configuración de seguridad (**Windows XP**) después de configurar Windows.

Windows 7

- No utilice las siguientes palabras para el nombre de usuario: CON, PRN, AUX, CLOCK\$, NUL, COM1 a COM9, LPT1 a LPT9, @. En concreto, si crea un nombre de usuario (nombre de la cuenta) que incluya el signo “@”, se le pedirá una contraseña en la pantalla de bienvenida, incluso si no ha establecido ninguna contraseña. Si intenta acceder sin escribir una contraseña, se mostrará “El nombre de usuario o contraseña no es correcto.” y no podrá acceder a Windows (→ página 25).
- Utilice caracteres estándar para el nombre de ordenador: números del 0 al 9, letras mayúsculas y minúsculas desde la A a la Z, y el guión (-). Si aparece el mensaje de error “The computer name is not valid” (El nombre del ordenador no es válido), compruebe si se han utilizado caracteres distintos a los arriba indicados. Si el mensaje de error permanece en la pantalla, establezca el modo de entrada de clave en inglés (“EN”) e introduzca los caracteres.
- El fondo de escritorio para el primer usuario que inicie la sesión ya ha sido establecido en “5 Configurar Windows.”. Al usar este ordenador a la luz del sol, la pantalla se puede ver mejor cambiando el fondo de escritorio al de color blanco.
 - ① Haga clic derecho en el escritorio y haga clic en [Personalizar] - [Fondo de escritorio].
 - ② Seleccione [Colores sólidos] en [Ubicación de la imagen].
 - ③ Seleccione el fondo de escritorio blanco y haga clic en [Guardar cambios].
- Al configurar el teclado, elija el apropiado para su ordenador. De lo contrario, la entrada de datos a través del teclado puede resultar imposible.

Windows XP

- Las siguientes palabras no se pueden elegir como nombre de usuario o contraseña: CON, PRN, AUX, CLOCK\$, NUL, COM1 a COM9, LPT1 a LPT9.
- Cuando ajuste la fecha/hora/zona horaria y haga clic en [Siguiente], es posible que la pantalla no pase al siguiente punto durante unos minutos. No toque el teclado ni la almohadilla táctil, y espere a que la pantalla cambie.
- Si se visualiza el mensaje “An unexpected error has occurred ...” (o similar), haga clic en [OK]. No se trata de un fallo.
- Espere hasta que el indicador de la unidad  se haya apagado.
- El teclado utilizado será el americano hasta que cambie el ajuste de teclado. En consecuencia, algunos signos alfabéticos mostrados en la pantalla serán distintos a los escritos. Para evitar selecciones accidentales, durante la configuración de Windows,
 - Utilice la almohadilla táctil para realizar algunas selecciones.
 - Pulse la tecla **BloqNúm** y utilice el modo de teclado normal para escribir los números.
- Para que los idiomas coincidan, cambie los ajustes de idioma después de configurar Windows (→ siguiente). No cambie los ajustes de [To change system or these settings, click Customize] en [Regional and Language Options] durante la configuración de Windows.

Windows XP

6 Cambie los ajustes de idioma.

<Idiomas instalados en este ordenador>

• Inglés	• Árabe	• Búlgaro
• Chino (simplificado)		• Chino (tradicional)
• Checo	• Danés	• Croata
• Finlandés	• Francés	• Estonio
• Hebreo	• Húngaro	• Griego
• Coreano	• Letón	• Japonés
• Polaco	• Portugués	• Noruego
• Ruso	• Eslovaco	• Rumano
• Sueco	• Tailandés	• Español
		• Turco

Cambie los ajustes de idioma en el siguiente menú.

[Inicio] - [Panel de control] - [Opciones regionales, de idioma, y de fecha y hora] - [Configuración regional y de idioma]

- [Opciones regionales] - [E estándares y formatos]
- [idiomas] - [Idiomas usado en menús y cuadros de diálogo]
- [idiomas] - [Detalles] - [Idioma predeterminado del dispositivo de entrada]
- [Opciones avanzadas] - [Idioma para programas no Unicode]

NOTA

- Cuando utilice MUI OS y versiones localizadas de sistemas operativos conjuntamente en la misma red, utilice los nombres del ordenador en inglés en las versiones localizadas de Windows.
- Algunas cadenas de la IU (Interfaz del usuario) permanecen en inglés aunque la IU del usuario esté ajustada a otro idioma.
- Para más información, consulte “c:\windows\mui\relnotes.txt”.
Si cambia el idioma en [Idiomas] - [Idiomas usados en menús y cuadros de diálogo], el color del escritorio cambiará la próxima vez que se registre en Windows. Puede cambiar el color del escritorio siguiendo este procedimiento. Haga clic en [Inicio] - [Panel de control] - [Apariencia y temas] - [Pantalla] - [Escritorio] y seleccione el color en [Color], luego haga clic en [Aceptar].


7 <Sólo para modelo con pantalla táctil> Realice el calibrado de la pantalla táctil.

Windows 7

- Antes de realizar el calibrado, cierre el panel de entrada del Tablet PC.


NOTA

- Primero, inicie sesión en Windows como administrador y realice el calibrado.

- ① Haga clic en  (Inicio) - [Panel de control] - [Hardware y sonido] - [Configuración de Tablet PC].
- ② Haga clic en [Calibrar].
- ③ Haga clic en [OK].

NOTA

- Realice el siguiente calibrado para cada usuario.

- ① Haga clic en  (Inicio) - [Panel de control] - [Hardware y sonido] - [Configuración de Tablet PC].
- ② Haga clic en [Calibrar].
- ③ Haga clic en [OK].
 - Realice el calibrado para que se pueda utilizar la orientación.

Windows XP

- ① Haga clic en [Inicio] - [Todos los programas] - [Fujitsu Touch Panel (USB)] - [Touch Screen Calibration Utility].
- ② Utilizando el lápiz táctil, toque cada uno de los símbolos objetivo “+” uno por uno y luego pulse **Enter**.
- ③ Pulse **Enter**.

Windows XP

8 Cree una nueva cuenta.

- ① Haga clic en [Inicio (start)] - [Panel de control (Control Panel)] - [Cuentas de usuario (User Accounts)] - [Crear una cuenta nueva (Create a new account)]. Siga las instrucciones en pantalla para crear una cuenta.

PRECAUCIÓN

- Recuerde la contraseña. Si olvida la contraseña, no podrá utilizar el sistema operativo Windows. Es recomendable crear previamente un disco de reinicio de la contraseña.

NOTA**● PC Information Viewer**

Este ordenador registra periódicamente información de gestión del disco duro, etc. El volumen de datos máximo de cada registro es de 1024 octetos. Esta información únicamente se utiliza para determinar la causa por la cual el disco duro deja de funcionar. Nunca se envían fuera a través de la red ni se usan para ningún propósito distinto al indicado arriba. Para desactivar la función, marque la casilla de [Disable the automatic save function for management information history] en [Hard Disk Status] de la aplicación PC Information Viewer, y haga clic en [OK].

(→  *Reference Manual* "Checking the Computer's Usage Status")

■ Al arrancar/apagar


No haga lo siguiente

- Conectar o desconectar el adaptador de CA
- Presionar el conmutador de alimentación
- Tocar el teclado, la almohadilla táctil, pantalla táctil (sólo para modelo con pantalla táctil) o el ratón externo
- Cerrar de la pantalla
- Activar/desactivar el interruptor inalámbrico

NOTA

- Para ahorrar energía, en el momento de su adquisición el ordenador aplica los siguientes métodos de ahorro de energía.
 - La pantalla se apaga automáticamente después de 10 minutos^{*1} de inactividad.
 - El ordenador entra automáticamente en el estado de suspender^{*2} al cabo de 20 minutos de inactividad.

^{*1} Windows XP :15 minutos


^{*2} Consulte  *Reference Manual* "Sleep and Hibernation Functions" si desea averiguar como reactivar el ordenador desde el estado de suspender.

■ Al iniciar sesión en Windows

No inicie sesión en Windows con la cuenta de invitado.

Windows 7**■ Para cambiar la estructura de particiones**

Se puede reducir una parte de una partición existente para dejar espacio libre en el disco donde poder crear una nueva partición. Este ordenador tiene una partición única como ajuste predeterminado.

- ① Haga clic en  (Iniciar) y haga clic derecho en [Equipo], y luego haga clic en [Administrar].
 - Un usuario convencional necesita introducir la contraseña de administrador.
- ② Haga clic en [Administración de discos].
- ③ Haga clic derecho en la partición de Windows (la unidad "c" en la configuración predeterminada), y haga clic en [Reducir volumen].
 - El tamaño de la partición depende de las especificaciones del ordenador.
- ④ Introduzca el tamaño en [Tamaño del espacio que desea reducir. en MB] y haga clic en [Reducir].
 - No se puede introducir un número mayor que el tamaño indicado.
 - Para seleccionar [Reinstall to the first 3 partitions.] en la reinstalación de Windows 7 (→ página 21), se necesitan como mínimo 60.000 MB para [Tamaño total después de la reducción, en MB].
- ⑤ Haga clic derecho en [No asignado] (el espacio reducido en el paso ④) y haga clic en [Nuevo volumen simple].
- ⑥ Siga las instrucciones en pantalla para establecer las configuraciones, y haga clic en [Finalizar].
Espere a que finalice el formateado.

NOTA

- Puede crear una partición adicional usando el espacio no asignado restante o creando más espacio no asignado.
- Para eliminar una partición, haga clic derecho en la partición y haga clic en [Eliminar volumen] en el paso ③.


Manual en pantalla


Puede acceder al Reference Manual en la pantalla del ordenador.

■ Reference Manual

El Reference Manual contiene la información práctica para ayudarle a disfrutar plenamente de las prestaciones del ordenador.

Para acceder al Reference Manual:

Windows 7 Haga doble clic en  en el escritorio.


- También puede hacer clic en  (Iniciar) - [Todos los programas] - [Panasonic] - [On-Line Manuals] - [Reference Manual].

Windows XP Haga clic en [inicio] - [Reference Manual].


■ Important Tips

Los Important Tips aportarán información acerca de la batería de forma que pueda usar la batería en óptimas condiciones para conseguir el mayor tiempo de funcionamiento posible.

Para acceder a los Important Tips:

Windows 7 Haga doble clic en  en el escritorio.

- También puede hacer clic en  (Iniciar) - [Todos los programas] - [Panasonic] - [On-Line Manuals] - [Important Tips].

Windows XP Haga doble clic en  en el escritorio.

- También puede hacer clic en [inicio] - [Todos los programas] - [Panasonic] - [On-Line Manuals] - [Important Tips].

NOTA

- Cuando acceda al documento en formato PDF por primera vez, puede que se visualice el Acuerdo de Licencia de Adobe Reader. Léalo con atención y seleccione [Aceptar] para continuar.
- Cuando se visualice el aviso de actualización de Adobe Reader, le aconsejamos que siga el procedimiento en pantalla y que realice la actualización. Consulte en la página web <http://www.adobe.com/> la última versión de Adobe Reader.

Manejo y mantenimiento

■ Impida que se haga un uso no autorizado de su ordenador a través de redes inalámbricas LAN/Bluetooth/WAN inalámbricas


<Sólo para modelos con LAN inalámbrica/Bluetooth/WAN inalámbrica>

- Antes de usar LAN inalámbricas/Bluetooth/WAN inalámbricas, realice los ajustes de seguridad apropiados, como por ejemplo la encriptación de datos.

Mantenimiento

Para limpiar la pantalla LCD

<Sólo para modelo con pantalla táctil>

Utilice el paño suave incluido con el ordenador. (Para más información, consulte "Suggestions About Cleaning the LCD Surface". →  *Reference Manual* "Touchscreen")

<Sólo para modelo sin pantalla táctil>

Limpie con un paño suave y seco, como por ejemplo una gasa.

Para limpiar áreas distintas a la pantalla LCD

Limpie la zona con un paño suave y seco, como por ejemplo una gasa. Si utiliza detergente, empape un paño suave con detergente diluido en agua y escúrralo bien.

PRECAUCIÓN

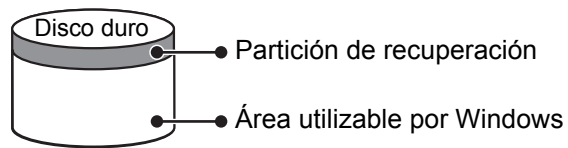
- No utilice bencina, disolventes ni alcohol de fricción, ya que podrían afectar negativamente a la superficie causando decoloración, etc. No utilice productos de limpieza domésticos ni cosméticos comerciales, ya que pueden contener componentes dañinos para la superficie.
- No aplique agua ni detergente directamente al ordenador, ya que el líquido puede penetrar en su interior y provocar funcionamientos incorrectos o averías.

Reinstalación de software

Al reinstalar el software el ordenador volverá a su estado original. Al reinstalar el software, los datos del disco duro se borrarán. Realice copias de seguridad de los datos importantes en otros soportes o en un disco duro externo antes de la reinstalación.

PRECAUCIÓN

No elimine la partición de recuperación en el disco duro. El espacio del disco que contiene la partición no está disponible para almacenar datos.



■ Recuperación del disco duro

Preparación

- Retire todos los periféricos.
- Conecte el adaptador de CA y no lo retire hasta que se haya completado la reinstalación.

- 1 Encienda el ordenador, y presione **F2** o **Supr** mientras aparece la pantalla de arranque de [Panasonic].**
Se inicia la Setup Utility.
 - Si se solicita la contraseña, introduzca la Supervisor Password.
- 2 Anote todo el contenido de la Setup Utility y pulse **F9**.**
En el mensaje de confirmación, seleccione [Yes] y pulse **↵**.
- 3 Pulse **F10**.**
En el mensaje de confirmación, seleccione [Yes] y pulse **↵**.
El ordenador se reiniciará.
- 4 Pulse **F2** o **Supr** mientras aparece la pantalla de arranque de [Panasonic].**
Se inicia la Setup Utility.
 - Si se solicita la contraseña, introduzca la Supervisor Password.
- 5 Seleccione el menú [Exit], luego seleccione [Repair Your Computer] y pulse **Enter**.**
- 6 Haga clic en [Reinstall Windows] y haga clic en [Next].**
Aparece la pantalla del Acuerdo de licencia.
- 7 Haga clic en [Yes, I agree to the provisions above and wish to continue!] y haga clic en [Next].**
- 8 Seleccione los ajustes y haga clic en [Next].**
 - [Reinstall Windows to the whole Hard Disk to factory default.]
Seleccionar esta opción cuando quiera volver a instalar Windows con la configuración predeterminada de fábrica. Después de la reinstalación, puede crear una nueva partición. Para mayor información acerca de cómo crear una nueva partición, consulte "Para cambiar la estructura de particiones" (→ página 17).
 - [Reinstall to the System and OS partitions.]^{*1}
Seleccione esta opción si el disco duro ya ha sido dividido en varias particiones. Para crear una nueva partición, consulte "Para cambiar la estructura de particiones" (→ página 17).
Es posible mantener la estructura de particiones.

^{*1} Esto no aparece si Windows no puede reinstalarse en la partición que contiene los archivos de arranque y el espacio usado por Windows.
- 9 En el mensaje de confirmación, haga clic en [YES].**
- 10 Seleccione idioma y sistema operativo (32bit o 64bit), y luego haga clic en [OK].**
- 11 En el mensaje de confirmación, haga clic en [OK].**
La reinstalación comienza de acuerdo con las instrucciones en pantalla.
 - No interrumpa la reinstalación, apagando el ordenador por ejemplo. De lo contrario, la reinstalación puede quedar imposibilitada si Windows no se inicia o los datos se corrompen.
- 12 Cuando se muestre la pantalla de conclusión, haga clic en [OK] para apagar el ordenador.**
- 13 Encienda el ordenador.**
 - Si se solicita la contraseña, introduzca la Supervisor Password.
- 14 Realice la operación del "Primer encendido" (→ página 14).**
- 15 Inicie la Setup Utility y cambie los ajustes según sea necesario.**
- 16 Ejecute Windows Update.**

Reinstalación de software

■ Uso del disco de recuperación


Utilice el disco de recuperación para reinstalar en las condiciones a continuación.

- Ha olvidado la contraseña de administrador.
- La reinstalación no es completa. La partición de recuperación puede estar dañada.

NOTA

- Cuando reinstale el sistema operativo utilizando el disco de recuperación, el sistema operativo que se instalará es el que estuviera instalado como sistema predeterminado de fábrica. Para cambiar el sistema operativo de 32-bits a 64-bits, o viceversa, reinstale el sistema operativo utilizando la partición de recuperación en el disco duro.

Preparación


- Prepare el disco de recuperación (→  *Reference Manual* “Recovery Disc Creation Utility”)
- Retire todos los periféricos.
- Conecte el adaptador de CA y no lo retire hasta que se haya completado la reinstalación.

1 Encienda el ordenador, y presione **F2** o **Supr** mientras aparece la pantalla de arranque de [Panasonic].


Se inicia la Setup Utility.

- Si se solicita la contraseña, introduzca la Supervisor Password.

2 Anote todo el contenido de la Setup Utility y pulse **F9**.

En el mensaje de confirmación, seleccione [Yes] y pulse .

3 Pulse **F10**.

En el mensaje de confirmación, seleccione [Yes] y pulse .
El ordenador se reiniciará.

4 Pulse **F2** o **Supr** mientras aparece la pantalla de arranque de [Panasonic].

Se inicia la Setup Utility.

- Si se solicita la contraseña, introduzca la Supervisor Password.

5 Coloque el disco de recuperación en la unidad de CD/DVD.

6 Seleccione el menú [Exit], luego seleccione [Slimtype DVD...] en [Boot Override].

7 Pulse **Enter**.

El ordenador se reiniciará.

8 Haga clic en [Reinstall Windows] y haga clic en [Next].

Aparece la pantalla del Acuerdo de licencia.

9 Haga clic en [Yes, I agree to the provisions above and wish to continue!] y haga clic en [Next].

10 Seleccione los ajustes y haga clic en [Next].

- [Reinstall Windows to the whole Hard Disk to factory default.]
Seleccionar esta opción cuando quiera volver a instalar Windows con la configuración predeterminada de fábrica. Después de la reinstalación, puede crear una nueva partición. Para mayor información acerca de cómo crear una nueva partición, consulte “Para cambiar la estructura de particiones” (→ página 17).
- [Reinstall to the first 3 partitions.]*²
Seleccione esta opción si el disco duro ya ha sido dividido en varias particiones. Para crear una nueva partición, consulte “Para cambiar la estructura de particiones” (→ página 17).
Es posible mantener la estructura de particiones.

*² Esto no aparece si Windows no puede reinstalarse en la partición que contiene los archivos de arranque y el espacio usado por Windows.

11 En el mensaje de confirmación, haga clic en [YES].

Se inicia la reinstalación (Le llevará aproximadamente unos 50-70 minutos.)
Siguiendo las instrucciones en la pantalla, reemplace el disco de recuperación.

- No interrumpa la reinstalación, apagando el ordenador por ejemplo. De lo contrario, la reinstalación puede quedar imposibilitada si Windows no se inicia o los datos se corrompen.

12 Cuando se muestre la pantalla de conclusión, retire el disco de recuperación y haga clic en [OK] para apagar el ordenador.

13 Encienda el ordenador.


- Si se solicita la contraseña, introduzca la Supervisor Password.

14 Realice la operación del “Primer encendido” (→ página 14).

15 Inicie la Setup Utility y cambie los ajustes según sea necesario.

16 Ejecute Windows Update.

Solución de problemas (Básicos)






Siga las instrucciones que se indican a continuación cuando surja un problema. En el "Reference Manual" también encontrará una guía avanzada para la solución de problemas. Para los problemas relacionados con el software, consulte el manual de instrucciones del software. Si el problema persiste, póngase en contacto con el Panasonic Technical support. También puede comprobar el estado del ordenador en el PC Information Viewer (→  Reference Manual "Checking the Computer's Usage Status").

■ Activación





<p>El equipo no se puede activar. El indicador de alimentación o el indicador de batería no están iluminados.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Conecte el adaptador de CA. ● Inserte una batería totalmente cargada. ● Retire la batería, desconecte el adaptador de CA y vuelva a conectarlos. ● Aunque el adaptador de CA y la batería estén conectados correctamente, si el indicador de la batería no se ilumina, puede que la función de protección del adaptador de CA esté activada. Desconecte el cable de CA, espere tres minutos o más, y vuelva a conectar el cable de CA. ● Si hay un dispositivo conectado al puerto USB, desconéctelo, o ajuste [USB Port] o [Legacy USB Support] a [Disabled] en el menú [Advanced] de la Setup Utility. ● Si hay un dispositivo conectado a la ranura ExpressCard, desconéctelo, o ajuste [ExpressCard Slot] a [Disabled] en el menú [Advanced] de la Setup Utility.
<p>El equipo está encendido, pero se visualiza "Warming up the system (up to 30 minutes)".</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● El ordenador se calienta antes de activarse. Espere a que el ordenador se active (puede tardar hasta 30 minutos). Si visualiza "Cannot warm up the system", el ordenador no podrá calentarse y no se iniciará. En este caso, apague el ordenador, colóquelo en un entorno con una temperatura de 5 °C o superior durante aproximadamente una hora y, a continuación, vuelva a encender el equipo.
<p>El ordenador no puede encenderse. El ordenador no se reactiva desde el estado de suspender. (El indicador de alimentación parpadea rápidamente en verde.)</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Colóquelo en un entorno con una temperatura de 5 °C o superior durante aproximadamente una hora y, a continuación, vuelva a encender el equipo.
<p>Después de añadir o sustituir el módulo de RAM, el equipo se enciende pero la pantalla permanece negra.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Apague el ordenador, extraiga el módulo de memoria RAM y confirme si cumple con las especificaciones. Si el módulo de memoria RAM cumple con las especificaciones, instálelo de nuevo.
<p>Windows 7 El ordenador no entra en el modo de suspensión cuando el protector de pantalla está activo (la pantalla permanece negra).</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Mantenga pulsado el botón de encendido durante al menos cuatro segundos para apagar a la fuerza el ordenador (los datos no guardados se perderán). A continuación, desactive el protector de pantalla.
<p>El indicador de alimentación tarda unos momentos en iluminarse.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Si pulsa inmediatamente el interruptor de alimentación después de haber colocado la batería en el ordenador, y mientras el adaptador de CA no está conectado, es posible que pasen cinco segundos antes de que el indicador de alimentación se ilumine y el ordenador se encienda. Esto se debe a que el ordenador está comprobando el nivel de batería restante; no es ningún fallo.
<p>Ha olvidado la contraseña.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Supervisor Password o User Password: póngase en contacto con el Panasonic Technical support. ● Contraseña del administrador: <ul style="list-style-type: none"> • Si dispone de un disco de reinicio de contraseña, podrá volver a definir la contraseña del administrador. Inserte el disco e introduzca cualquier contraseña incorrecta, siga las instrucciones en pantalla y ajuste una contraseña nueva. • Si no dispone del disco de reinicio de contraseña, reinstálelo (→ página 21), configure Windows y, a continuación, ajuste una contraseña nueva.

Solución de problemas (Básicos)



■ Activación

<p>Se visualiza el mensaje "Remove disks or other media. Press any key to restart" o un mensaje parecido.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Hay un disquete en la unidad o hay conectado un dispositivo de memoria USB, que no contienen información de inicio de sistema. Extraiga el disquete o la memoria USB y pulse cualquier tecla. ● Si hay un dispositivo conectado al puerto USB, desconéctelo, o ajuste [USB Port] o [Legacy USB Support] a [Disabled] en el menú [Advanced] de la Setup Utility. ● Si hay un dispositivo conectado a la ranura ExpressCard, desconéctelo, o ajuste [ExpressCard Slot] a [Disabled] en el menú [Advanced] de la Setup Utility. ● <Sólo para modelo con Ranura ExpressCard> Si el problema persiste después de extraer el disco, es posible que se produzca un fallo en el disco duro. Póngase en contacto con el Panasonic Technical support.
<p>El inicio de Windows o alguna operación son lentos.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Pulse F9 en la Setup Utility (→  <i>Reference Manual</i> "Setup Utility") para recuperar los valores por defecto de la configuración de la Setup Utility (excluyendo las contraseñas). Inicie la Setup Utility y vuelva a definir los ajustes. (Tenga en cuenta que la velocidad de procesamiento dependerá del software de aplicación, por lo que es posible que este procedimiento no incremente la velocidad de Windows.) ● Si ha instalado un software residente después de adquirir el equipo, apague dicho software residente. ● Windows XP Desactive el Indexing Service en el menú siguiente. Haga clic en [inicio] - [Buscar] - [Cambiar preferencias] - [Sin servicio de indexación (para un servicio local más rápido)].
<p>La fecha y la hora son incorrectas.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Defina los ajustes correctos. <ul style="list-style-type: none"> ● Windows 7 Haga clic en  [Iniciar] - [Panel de control] - [Reloj, idioma y región] - [Fecha y hora]. ● Windows XP Haga clic en [inicio] - [Panel de control] - [Opciones regionales, de idioma, y de fecha y hora] - [Fecha y hora]. ● Si el problema persiste, es posible que deba cambiar la batería del reloj interno. Póngase en contacto con el Panasonic Technical support. ● Si el ordenador está conectado a la LAN, compruebe la fecha y la hora del servidor. ● La fecha y hora correspondientes al año 2100 DC o posteriores no se reconocerán correctamente en este ordenador.
<p>Se muestra la pantalla [Executing Battery Recalibration].</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● La Battery Recalibration se canceló antes de apagar Windows por última vez. Para iniciar Windows, apague el ordenador con el conmutador de alimentación y vuelva a encenderlo de nuevo.
<p>Al reanudar el funcionamiento desde el modo de suspender/hibernar, [Enter Password] no aparece.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Seleccione [Enabled] en [Password On Resume] del menú [Security] de la Setup Utility (→  <i>Reference Manual</i> "Setup Utility"). ● En lugar de la contraseña definida en la Setup Utility se puede utilizar la contraseña de Windows. <ul style="list-style-type: none"> ● Windows 7 <ol style="list-style-type: none"> ① Haga clic en  (Iniciar) - [Panel de control] - [Cuentas de usuario y protección infantil] - [Agregar o quitar cuentas de usuario], seleccione la cuenta y ajuste la contraseña. ② Haga clic en  (Iniciar) - [Panel de control] - [Sistema y seguridad] - [Opciones de energía] - [Requerir contraseña al reactivarse] y añada la marca de verificación de [Requerir contraseña]. ● Windows XP <ol style="list-style-type: none"> ① Haga clic en [inicio] - [Panel de control] - [Cuentas de usuario], seleccione la cuenta y ajuste la contraseña. ② Haga clic en [inicio] - [Panel de control] - [Rendimiento y mantenimiento] - [Opciones de energía] - [Opciones avanzadas] y añada la marca de verificación de [Solicitar una contraseña cuando el equipo se active tras un tiempo de inactividad].
<p>El ordenador no se puede reanudar.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Puede producirse un error cuando el ordenador entra automáticamente en el modo de suspender o hibernar mientras el protector de pantalla está activo. En este caso, apague el protector de pantalla o cambie el patrón del protector de pantalla.

■ Activación

<p>Otros problemas relacionados con la activación.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Pulse F9 en la Setup Utility (→  <i>Reference Manual</i> "Setup Utility") para recuperar los valores por defecto de la configuración de la Setup Utility (excluyendo las contraseñas). Inicie la Setup Utility y vuelva a definir los ajustes. ● Retire todos los dispositivos periféricos. ● Compruebe que no se haya producido ningún error en el disco. <p>Windows 7</p> <ol style="list-style-type: none"> ① Quite todos los periféricos, incluyendo cualquier pantalla externa. ② Haga clic en  (Iniciar) - [Equipo], y haga clic derecho en [Disco local (C:)], y clic en [Propiedades]. ③ Haga clic en [Herramientas] - [Comprobar ahora...]. <ul style="list-style-type: none"> • Un usuario convencional necesita introducir la contraseña de administrador. ④ Seleccione la opción en [Opciones de comprobación de disco] y haga clic en [Iniciar]. ⑤ Haga clic en [Programar comprobación de disco] y reinicie el ordenador. <p>Windows XP</p> <ol style="list-style-type: none"> ① Haga clic en [inicio] - [Mi PC] y haga clic con el botón derecho en [Disco local (C:)] y haga clic en [Propiedades]. ② Haga clic en [Herramientas] - [Comprobar ahora]. ③ Seleccione la opción en [Opciones de comprobación de disco] y haga clic en [Iniciar]. <ul style="list-style-type: none"> ● Arranque el ordenador en Safe Mode y confirme los detalles del error. En el arranque, cuando desaparezca^{*1} la pantalla de arranque [Panasonic], mantenga pulsada la tecla F8 hasta que se visualice el Windows Advanced Options Menu. Seleccione el Modo a prueba de fallos y pulse . <p>^{*1} Cuando se ajusta [Password On Boot] como [Enabled] en el menú [Security] de la Setup Utility, [Enter Password] aparece cuando la pantalla de arranque [Panasonic] desaparece. Cuando introduzca la contraseña y pulse , mantenga pulsada la tecla F8.</p>
--	--

■ Introducción de la contraseña

<p>Incluso después de haber introducido la contraseña, la pantalla para la introducción de contraseña vuelve a mostrarse.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● El ordenador puede estar en el modo de teclado normal. Si el indicador Bloq num  está encendido, pulse BloqNúm para desactivar el modo de teclado normal y, a continuación, introduzca la contraseña. ● El ordenador puede estar en el modo Bloq Mayús. Si el indicador Bloq Mayús  está encendido, pulse Bloq Mayús para desactivar el modo Bloq Mayús y, a continuación, introduzca la contraseña.
<p>Windows 7 No se puede iniciar sesión en Windows. (Se muestra "El nombre de usuario o contraseña no es correcto".)</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● El nombre de usuario (nombre de la cuenta) incluye una "@". Si existe otra cuenta de usuario: Inicie sesión en Windows usando otra cuenta de usuario y borre la cuenta que incluye una "@". A continuación, cree una nueva cuenta. Si no existe otra cuenta: Tendrá que reinstalar Windows (→ página 21).

■ Apagado

<p>Windows no puede cerrarse.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Retire el dispositivo USB y la ExpressCard. ● Espere 1 o 2 minutos. No se trata de un fallo.
-----------------------------------	---

Solución de problemas (Básicos)

■ Pantalla

<p>No aparece ninguna imagen en pantalla.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● La pantalla externa está seleccionada. Pulse Fn + F3 o ⌘ + P² para cambiar de pantalla. Espere a que la pantalla haya cambiado antes de volver a pulsar Fn + F3 o ⌘ + P². ● Al utilizar una pantalla externa, <ul style="list-style-type: none"> • Compruebe la conexión del cable. • Encienda la pantalla. • Compruebe la configuración de la pantalla externa. ● La función de ahorro de energía ha apagado la pantalla. Para reanudar el funcionamiento de la pantalla, no pulse las teclas de selección directa, pulse cualquier otra tecla como por ejemplo Ctrl. ● El equipo entró en el modo de suspender o hibernar por obra de la función de ahorro energético. Para reanudar, pulse el conmutador de alimentación. <p>*2 Windows 7 solamente</p>
<p>La pantalla está oscura.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● La pantalla es más oscura cuando el adaptador de CA no está conectado. Pulse Fn + F2 y ajuste el brillo. Cuanto más se incrementa el brillo, más aumenta el consumo de la batería. Puede ajustar el brillo por separado, según si el adaptador de CA está conectado o no. ● Pulse Fn + F8 para desactivar el modo oculto.
<p>Se ha alterado la imagen.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Cambiar la resolución o el número de colores de la pantalla puede influir en la visualización en pantalla. Reinicie el ordenador. ● Conectar/desconectar una pantalla externa puede influir en la visualización en pantalla. Reinicie el ordenador. ● Reanudar desde el modo de suspender o hibernación puede afectar a la pantalla externa. Reinicie el ordenador.
<p>Durante la visualización simultánea, una de las pantallas se altera.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Al utilizar el Escritorio ampliado, utilice los mismos colores de pantalla para la pantalla externa y para la LCD. Si los problemas persisten, pruebe a cambiar la pantalla. <p>Windows 7 Haga clic derecho en el escritorio y haga clic en [Propiedades de gráficos] - [Dispositivos de pantalla].</p> <p>Windows XP Haga clic en [inicio] - [Panel de control] - [Otras opciones de Panel de control] - [Intel(R) Graphics and Media] - [Dispositivos de pantalla].</p> ● No puede utilizarse la visualización simultánea hasta que finalice el arranque de Windows (durante la Setup Utility, etc.). <p>Windows XP</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Cuando se ha configurado [Símbolo de sistema] como "Full Screen" pulsando Alt + ←, la imagen se muestra sólo en una de las pantallas. Cuando se restaura la pantalla de la ventana pulsando Alt + ⇐, la imagen se muestra en ambas pantallas.
<p>La pantalla externa no funciona correctamente.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Cuando se utiliza una pantalla externa no compatible con la función de ahorro de energía, es posible que la pantalla no funcione correctamente cuando el ordenador entre en el modo de ahorro de energía. Apague la pantalla externa.


■ Almohadilla táctil / Pantalla táctil (sólo para modelo con pantalla táctil)

<p>El cursor no funciona.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Al utilizar un ratón externo, conéctelo correctamente. ● Reinicie el ordenador utilizando el teclado. <p>Windows 7 Pulse ⌘, pulse → dos veces, pulse ↑ para seleccionar [Reiniciar] y pulse ⇐.</p> <p>Windows XP Pulse ⌘, A, y R para seleccionar [Reiniciar].</p> ● Si el ordenador no responde a los comandos del teclado, lea el párrafo "Sin respuesta." (→ página 27).
<p>Imposible realizar la entrada usando la almohadilla táctil.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Ajuste [Touch Pad] a [Enabled] en el menú [Main] de la Setup Utility. ● Es posible que los controladores para algunos ratones desactiven la almohadilla táctil. Compruebe las instrucciones de funcionamiento de su ratón.

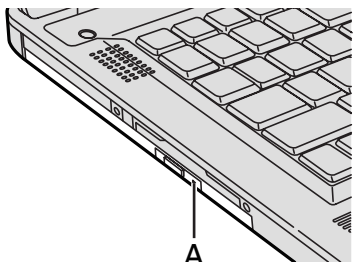
■ **Almohadilla táctil / Pantalla táctil (sólo para modelo con pantalla táctil)**

<p><Sólo para modelo con pantalla táctil> No se pueden realizar entradas utilizando la pantalla táctil.</p>	<p>Windows 7</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Establezca [Touchscreen Mode] como [Auto] o [Tablet] en el menú [Main] de la utilidad de configuración. <p>Windows XP</p> <ul style="list-style-type: none"> ● Establezca [Touchscreen Mode] como [Auto] o [Touchscreen Mode] en el menú [Main] de la utilidad de configuración.
<p>No se puede apuntar a la posición correcta utilizando el lápiz táctil incluido.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Realice el calibrado de la pantalla táctil (→ página 16).




■ **Documento en pantalla**

<p>El documento en formato PDF no se muestra.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Instale Adobe Reader. <ol style="list-style-type: none"> ① Inicie sesión en Windows como administrador. ② Windows 7 Haga clic en  (Iniciar) e introduzca "c:\util\reader\setup.exe" en [Buscar programas y archivos] y, a continuación, pulse Intro. Windows XP Haga clic en [inicio] - [Ejecutar], introduzca "c:\util\reader\setup.exe" y, a continuación, haga clic en [OK] ③ Actualice Adobe Reader a la versión más reciente. Si el ordenador se encuentra conectado a Internet, inicie Adobe Reader y haga clic en [Ayuda] - [Buscar actualizaciones].
---	--

■ **Unidad de CD/DVD**

<p>La bandeja no se expulsa aunque se inserte un objeto puntiagudo en el orificio de expulsión de emergencia.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Se recomienda insertar una varilla de 1,3 mm de diámetro en el orificio de expulsión de emergencia (A) para extraer un disco. Si el diámetro de la varilla es inferior al mencionado, inserte la varilla hacia abajo. 	
---	---	---

■ **Otros**

<p>Sin respuesta.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Pulse Ctrl +  + Esc para abrir el Administrador de tareas y cierre la aplicación de software que no responde. ● Es posible que una pantalla en la que deba introducir datos (por ejemplo, la pantalla para introducir la contraseña en el inicio) esté oculta detrás de otra ventana. Pulse Alt +  para comprobarlo. ● Pulse el conmutador de alimentación durante 4 segundos o más para apagar el ordenador y, a continuación, vuelva a pulsarlo para encenderlo. Si el programa de aplicación no funciona correctamente, desinstale el programa y vuelva a instalarlo. Para desinstalarlo, <p>Windows 7 haga clic en  (Iniciar) - [Panel de control] - [Desinstalar un programa].</p> <p>Windows XP haga clic en [inicio] - [Panel de control] - [Agregar o quitar programas].</p>
<p>No se puede introducir los caracteres correctamente.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Seleccione el mismo idioma para Windows y el teclado interno (→ página 15).

LIMITED USE LICENSE AGREEMENT

THE SOFTWARE PROGRAM(S) (“PROGRAMS”) FURNISHED WITH THIS PANASONIC PRODUCT (“PRODUCT”) ARE LICENSED ONLY TO THE END-USER (“YOU”), AND MAY BE USED BY YOU ONLY IN ACCORDANCE WITH THE LICENSE TERMS DESCRIBED BELOW. YOUR USE OF THE PROGRAMS SHALL BE CONCLUSIVELY DEEMED TO CONSTITUTE YOUR ACCEPTANCE OF THE TERMS OF THIS LICENSE.

Panasonic Corporation has developed or otherwise obtained the Programs and hereby licenses their use to you. You assume sole responsibility for the selection of the Product (including the associated Programs) to achieve your intended results, and for the installation, use and results obtained therefrom.

LICENSE

- A. Panasonic Corporation hereby grants you a personal, non-transferable and non-exclusive right and license to use the Programs in accordance with the terms and conditions stated in this Agreement. You acknowledge that you are receiving only a LIMITED LICENSE TO USE the Programs and related documentation and that you shall obtain no title, ownership nor any other rights in or to the Programs and related documentation nor in or to the algorithms, concepts, designs and ideas represented by or incorporated in the Programs and related documentation, all of which title, ownership and rights shall remain with Panasonic Corporation or its suppliers.
- B. You may use the Programs only on the single Product which was accompanied by the Programs.
- C. You and your employees and agents are required to protect the confidentiality of the Programs. You may not distribute or otherwise make the Programs or related documentation available to any third party, by time-sharing or otherwise, without the prior written consent of Panasonic Corporation.
- D. You may not copy or reproduce, or permit to be copied or reproduced, the Programs or related documentation for any purpose, except that you may make one (1) copy of the Programs for backup purposes only in support of your use of the Programs on the single Product which was accompanied by the Programs. You shall not modify, or attempt to modify, the Programs.
- E. You may transfer the Programs and license them to another party only in connection with your transfer of the single Product which was accompanied by the Programs to such other party. At the time of such a transfer, you must also transfer all copies, whether in printed or machine readable form, of every Program, and the related documentation, to the same party or destroy any such copies not so transferred.
- F. You may not remove any copyright, trademark or other notice or product identification from the Programs and you must reproduce and include any such notice or product identification on any copy of any Program.

YOU MAY NOT REVERSE ASSEMBLE, REVERSE COMPILE, OR MECHANICALLY OR ELECTRONICALLY TRACE THE PROGRAMS, OR ANY COPY THEREOF, IN WHOLE OR IN PART.

YOU MAY NOT USE, COPY, MODIFY, ALTER, OR TRANSFER THE PROGRAMS OR ANY COPY THEREOF, IN WHOLE OR IN PART, EXCEPT AS EXPRESSLY PROVIDED IN THE LICENSE.

IF YOU TRANSFER POSSESSION OF ANY COPY OF ANY PROGRAM TO ANOTHER PARTY, EXCEPT AS PERMITTED IN PARAGRAPH E ABOVE, YOUR LICENSE IS AUTOMATICALLY TERMINATED.

TERM

This license is effective only for so long as you own or lease the Product, unless earlier terminated. You may terminate this license at any time by destroying, at your expense, the Programs and related documentation together with all copies thereof in any form. This license will also terminate effective immediately upon occurrence of the conditions thereof set forth elsewhere in this Agreement, or if you fail to comply with any term or condition contained herein. Upon any such termination, you agree to destroy, at your expense, the Programs and related documentation together with all copies thereof in any form.

YOU ACKNOWLEDGE THAT YOU HAVE READ THIS AGREEMENT, UNDERSTAND IT AND AGREE TO BE BOUND BY ITS TERMS AND CONDITIONS. YOU FURTHER AGREE THAT IT IS THE COMPLETE AND EXCLUSIVE STATEMENT OF THE AGREEMENT BETWEEN US, WHICH SUPERSEDES ANY PROPOSAL OR PRIOR AGREEMENT, ORAL OR WRITTEN, AND ANY OTHER COMMUNICATIONS BETWEEN US, RELATING TO THE SUBJECT MATTER OF THIS AGREEMENT.

ACUERDO DE LICENCIA DE USO LIMITADO

EL PROGRAMA O PROGRAMAS DE SOFTWARE (“PROGRAMAS”) QUE SE SUMINISTRAN CON ESTE PRODUCTO PANASONIC (“PRODUCTO”) SE CONCEDEN BAJO LICENCIA ÚNICAMENTE AL USUARIO FINAL (“USTED”), Y SÓLO PODRÁN SER UTILIZADOS POR USTED SEGÚN SE ESTABLECE EN LAS CONDICIONES DE LA LICENCIA QUE SE DESCRIBEN A CONTINUACIÓN, EL USO DE LOS PROGRAMAS POR SU PARTE SE INTERPRETARÁ DE FORMA CONCLUYENTE COMO UNA ACEPTACIÓN DE LOS TÉRMINOS DE LA PRESENTE LICENCIA.

Panasonic Corporation ha desarrollado u obtenido de otro modo los Programas, que por el presente se le conceden bajo licencia. Usted asume toda la responsabilidad respecto de la selección del Producto (incluidos los Programas asociados) para lograr los resultados previstos, así como de la instalación, uso y resultados obtenidos del mismo.

LICENCIA

- A. Por el presente Panasonic Corporation le concede un derecho y licencia personal, intransferible sin carácter exclusivo para utilizar los Programas de conformidad con los términos y condiciones especificados en el presente Contrato. Usted acepta que solamente recibe una LICENCIA LIMITADA DE USO de los Programas y la documentación relativa y que Usted no adquiere ninguna titularidad, propiedad o derecho alguno respecto de los Programas y documentación relativa ni sobre los algoritmos, conceptos, diseños e ideas representadas o incorporadas en los Programas y documentación relativa, todos los cuales seguirán siendo de Panasonic Corporation o de sus proveedores.
- B. Sólo podrá utilizar los Programas en el Producto individual al que acompañan los Programas.
- C. Tanto Usted como sus empleados y representantes están obligados a proteger la confidencialidad de los Programas. No puede distribuir ni poner a disposición de terceros de otro modo ni los Programas ni la documentación relativa, ya sea mediante multipropiedad o de cualquier otro modo, sin la autorización previa por escrito de Panasonic Corporation.
- D. No está autorizado a copiar o reproducir los Programas o la documentación relativa, como tampoco a permitir la copia o reproducción de dicho material, salvo que realice una (1) copia de los Programas a efectos de disponer de una copia de seguridad exclusivamente como respaldo de su uso de los Programas en el Producto individual al que acompañan los Programas. No está autorizado a modificar los Programas ni a intentar modificarlos.
- E. Los Programas y la licencia únicamente pueden ser transmitidos a terceros en el supuesto de que el Producto al que acompañan los Programas sea también transmitido dicha tercera persona. En el momento de materializar la transmisión, se transmitirán asimismo todas las copias, ya sean en formato impreso o legible por máquina, de todos los Programas y la documentación relacionada a dicha tercera persona o bien se destruirán las copias que no hayan sido transferidas.
- F. No podrá quitar de los Programas ningún aviso de copyright, marca comercial u otro aviso o identificación del producto, debiendo reproducir e incluir dichos avisos o identificación del producto en todas las copias de cualquiera de los Programas.

NO ESTÁ AUTORIZADO A REALIZAR ENSAMBLAJE INVERSO O COMBATERÍACIÓN INVERSA NI A REALIZAR UN SEGUIMIENTO MECÁNICO O ELECTRÓNICO DE LOS PROGRAMAS, NI COPIA DE LOS MISMOS, YA SEA EN SU TOTALIDAD O DE FORMA PARCIAL.

NO ESTÁ AUTORIZADO A UTILIZAR, COPIAR, MODIFICAR, ALTERAR O TRANSFERIR LOS PROGRAMAS O COPIAS DE LOS MISMOS, YA SEA EN SU TOTALIDAD O DE FORMA PARCIAL, SALVO EN LOS SUPUESTOS EXPRESAMENTE CONTEMPLADOS EN LA LICENCIA.

SI TRANSMITIESE LA POSESIÓN DE ALGUNA COPIA DE CUALQUIERA DE LOS PROGRAMAS A UN TERCERO, SALVO EN LOS SUPUESTOS CONTEMPLADOS EN EL PÁRRAFO ANTERIOR, LA LICENCIA QUEDARÍA AUTOMÁTICAMENTE EXTINGUIDA.


DURACIÓN

La presente licencia tendrá validez durante el tiempo que tenga el Producto en propiedad o alquiler, salvo su extinción anticipada. Podrá extinguir la licencia en cualquier momento mediante la destrucción, a su costa, de los Programas y la documentación relativa junto con todas aquellas copias que posea de los mismos en cualesquiera que sea su formato. La licencia quedará igualmente extinguida con efecto inmediato en el momento en que concurran las condiciones establecidas en otro apartado del presente Contrato, o bien en caso de incumplimiento por su parte de cualquiera de los términos o condiciones que en el presente se establecen. A la extinción anteriormente referida, se compromete a proceder, a su costa, a la destrucción de los Programas y documentación relativa junto con todas aquellas copias que posea de los mismos en cualesquiera que sea su formato.

RECONOCE HABER LEÍDO EL PRESENTE CONTRATO, LO COMPRENDE Y ACEPTA QUEDAR VINCULADO POR SUS TÉRMINOS Y CONDICIONES. ACEPTA ASIMISMO QUE LA PRESENTE CONSTITUYE LA DECLARACIÓN COMPLETA Y EXCLUSIVA DEL ACUERDO ALCANZADO ENTRE NOSOTROS, QUE SUSTITUYE A CUALQUIER PROPUESTA O ACUERDO ANTERIOR, YA SEA VERBAL O POR ESCRITO, ASÍ COMO CUALQUIER OTRO COMUNICADO ENTRE NOSOTROS, EN RELACIÓN CON EL OBJETO DEL PRESENTE CONTRATO.

Especificaciones

Esta página muestra las especificaciones para el modelo básico. El número de modelo es diferente según la configuración de la unidad.

- Para ver el número del modelo:
Examine debajo de la base del ordenador o la caja en la que recibió el ordenador cuando lo compró.
- Para comprobar la velocidad de la CPU, el tamaño de la memoria y de la unidad de disco duro:
Ejecute la Setup Utility (→  *Reference Manual* "Setup Utility") y seleccione el menú [Information].
[Processor Speed]: velocidad de la CPU, [Memory Size]: tamaño de la memoria, [Hard Disk]: tamaño de la unidad de disco duro

■ Especificaciones principales

Modelo N°		CF-53AACZYFP	CF-53ASCZYFP
CPU		Intel® Core i5-2520M (2,5 GHz, Intel® Smart Cache 3 MB*1)	
Juego de chips		Intel® 6 Series Express Chipsets QM67	
Controladora de vídeo		Conjunto de chips integrado	
Memoria principal*2		4 GB*1, DDR3 SDRAM (8 GB*1 Máx.)	
Memoria de vídeo		Windows 7 UMA (<32-bit> 1428 MB*1 Máx., <64-bit> 1696 MB*1 Máx.)*3 Windows XP UMA (1024 MB*1 Máx.)*3	
Unidad de disco duro		320 GB*4 (Serial ATA) Windows 7 : Aprox. 10 GB*4 se utiliza como partición con herramientas de recuperación. (Los usuarios no pueden utilizar esta partición.)	
Unidad de CD/DVD		Unidad DVD MULTI incorporada, función de prevención de errores de saturación de búfer: Compatible, ODD potencia cero compatible	
Velocidad de transferencia de datos continuos*5*6	Lectura*7	●DVD-RAM*8: 5X (Máx.) ●DVD-R*9: 8X (Máx.) ●DVD-R DL: 8X (Máx.) ●DVD-RW: 8X (Máx.) ●DVD-ROM: 8X (Máx.) ●+R: 8X (Máx.) ●+R DL: 8X (Máx.) ●+RW: 8X (Máx.) ●High Speed +RW: 8X (Máx.) ●CD-ROM: 24X (Máx.) ●CD-R: 24X (Máx.) ●CD-RW: 24X (Máx.) ●High-Speed CD-RW: 24X (Máx.) ●Ultra-Speed CD-RW: 24X (Máx.)	
	Escritura*10	●DVD-RAM*8: 5X (Máx.) ●DVD-R*9: 8X (Máx.) ●DVD-R DL: 6X (Máx.) ●DVD-RW: 6X (Máx.) ●+R: 8X (Máx.) ●+R DL: 6X (Máx.) ●+RW: 4X (Máx.) ●High Speed +RW: 8X (Máx.) ●CD-R: 24X (Máx.) ●CD-RW: 4X ●High-Speed CD-RW: 10X ●Ultra-Speed CD-RW: 16X (Máx.)	
Unterstützte Disks/Formate	Lectura	●DVD-ROM (una capa, doble capa) ●DVD-Video ●DVD-R*9 (1,4 GB, 3,95 GB, 4,7 GB)*4 ●DVD-R DL (8,5 GB)*4 ●DVD-RW (Ver.1.1/1.2 1,4 GB, 2,8 GB, 4,7 GB, 9,4 GB)*4 ●DVD-RAM*8 (1,4 GB, 2,6 GB, 2,8 GB, 4,7 GB, 5,2 GB, 9,4 GB)*4 ●+R (4,7 GB)*4 ●+R DL (8,5 GB)*4 ●+RW (4,7 GB)*4 ●High Speed +RW (4,7 GB)*4 ●CD-Audio ●CD-ROM (compatible con XA) ●CD-R ●Photo CD (compatible con multisesión) ●Video CD ●CD-EXTRA ●CD-RW ●High-Speed CD-RW ●Ul- tra-Speed CD-RW ●CD-TEXT	
	Escritura	●DVD-RAM*8 (1,4 GB, 2,8 GB, 4,7 GB, 9,4 GB)*4 ●DVD-R (1,4 GB, 4,7 GB para General)*4 ●DVD-R DL (8,5 GB)*4 ●DVD-RW (Ver.1.1/1.2 1,4 GB, 2,8 GB, 4,7 GB, 9,4 GB)*4 ●+R (4,7 GB)*4 ●+R DL (8,5 GB)*4 ●+RW (4,7 GB)*4 ●High Speed +RW (4,7 GB)*4 ●CD-R ●CD-RW ●High-Speed CD-RW ●Ultra-Speed CD-RW	
Método de visualización		Tipo 14 (TFT) (1366 × 768 puntos)	Tipo 14 con pantalla táctil (TFT) (1366 × 768 puntos)
LCD interna		65.536/16.777.216 colores (800 × 600 puntos / 1024 × 768 puntos / 1280 × 600 puntos / 1280 × 720 puntos / 1280 × 768 puntos / 1360 × 768 puntos / 1366 × 768 puntos)*11	
Pantalla externa*12		65.536 / 16.777.216 colores (800 × 600 puntos / 1024 × 768 puntos / 1280 × 768 puntos / 1600 × 1200 puntos / 1920 × 1080 puntos / 1920 × 1200 puntos)	
LAN Inalámbrico*13		Intel® Centrino® Advanced-N 6205 (→ página 32)	
Bluetooth*14		→ página 32	
WAN Inalámbrico*15		Ericsson F5521gw (→ página 32)	
LAN		IEEE 802.3 10Base-T / IEEE 802.3u 100BASE-TX / IEEE 802.3ab 1000BASE-T (2ª LAN*16: IEEE 802.3 10BASE-T, IEEE 802.3u 100BASE-TX)	
Módem*17		Datos: 56 kbps (V.92) FAX: 14,4 kbps	

■ Especificaciones principales

Modelo N°		CF-53AACZYFP	CF-53ASCZYFP
Sonido		Reproducción WAVE y MIDI, soporte de subsistema de audio de alta definición Intel®	
Chip de seguridad		TPM (de conformidad con TCG V1.2)*18	
Ranuras de tarjeta	Ranura de tarjeta para PC	x 1*19 o 2*20, tipo I o tipo II, corriente permitida 3.3 V: 400 mA, 5 V: 400 mA	
	Ranura Express-Card*19	x 1, ExpressCard/34 o ExpressCard/54	
	Ranura para tarjetas de memoria SD*21	x 1	
	Ranura para tarjeta Smart Card*22	x 1	
Ranura para módulo de memoria RAM		x 2, DDR3 SDRAM, 204-pin, 1,5 V, SO-DIMM, PC3-10600 Compliant	
Schnittstelle		4 puertos USB (4 pines, USB 2.0 x 3 + USB 3.0 x 1)*23 / Puerto Serie (9 pines macho Dsub) / Puerto módem (RJ-11)*17 / Puerto LAN (RJ-45) x 1*24 o 2*16 / Puerto VGA (15 pines hembra Mini Dsub) / Puerto HDMI (Tipo A)*25 / IEEE1394a Conector de interfaz (4 pines)*26 / Toma de micrófono (jack miniatura, 3,5 DIA) / Toma de auriculares (jack miniatura, 3,5 DIA, Impedancia 32 Ω Potencia de salida 4 mW x 2, Estéreo) / Conector bus de expansión (100 pines hembra dedicado)	
Teclado/ Dispositivo señalador		87 o 88 teclas / Almohadilla táctil	87 o 88 teclas / Almohadilla táctil, Pantalla táctil
Lector de huellas dactilares*27		Tamaño matriz: 192 x 4 píxeles, Tamaño de imagen: 192 x 512 píxeles, Resolución de imagen: 508 DPI	
Cámara web*28		1280 × 1024 puntos, 30 fps	
Alimentación		Adaptador de CA o Batería	
Adaptador de CA		Entrada: 100 V - 240 V CA, 50 Hz/60 Hz, Salida: 15,6 V CC, 7,05 A	
Batería		Ión de litio 10,8 V, Típico 6750 mAh / Mínimo 6300 mAh	
Tiempo de funcionamiento*29		Aprox. 10 horas	
Tiempo de carga*30		Aprox. 2 horas	
Consumo de energía*31		Aprox. 30 W*32 /Aprox. 100 W (máximo cuando se recarga mientras está activado)	
Dimensiones físicas (An × P × A) (incluida la empuñadura de transporte)		340 mm × 281 mm × 46 - 55 mm	
Peso (incluida la empuñadura de transporte)		Aprox. 2,65 kg	Aprox. 2,95 kg
Entorno	de funcionamiento	Temperatura	<Modelo sin calentador HDD> 0 °C a 50 °C (IEC60068-2-1, 2)*33 <Modelo con calentador HDD> -10 °C a 50 °C (IEC60068-2-1, 2)*33
		Humedad	30% a 80% RH (sin condensación)
	de almacenamiento	Temperatura	-20 °C a 60 °C
		Humedad	30% a 90% RH (sin condensación)

Especificaciones

■ Software

Sistema operativo base	Genuine Windows® 7 Professional
Sistema operativo instalado *34	<p>Windows 7 Genuine Windows® 7 Professional 32-bit Service Pack 1 / Genuine Windows® 7 Professional 64-bit Service Pack 1</p> <p>Windows XP Genuine Microsoft® Windows® XP Professional Service Pack 3*35</p>
Software preinstalado *34	<p>Adobe Reader, PC Information Viewer, Loupe Utility, Intel® PROSet/Wireless Software*13, Bluetooth™ Stack for Windows® by TOSHIBA*14, Wireless Switch Utility, Wireless Connection Disable Utility*13 *15 *36, Hotkey Settings, Battery Recalibration Utility, Infineon TPM Professional Package*18 *36, Protector Suite QL*27 *36, Aptio Setup Utility, PC-Diagnostic Utility, Roxio Creator LJB, WinDVD® 2010 (OEM Version), Wireless WAN Connection Manager*15, Display Selector, Concealed Mode Utility</p> <p>Windows 7 Recovery Disc Creation Utility, Hard Disk Data Erase Utility*37</p> <p>Windows XP Icon Enlarger</p>

■ LAN inalámbrica <Sólo para modelos con LAN inalámbrica>



Velocidades de transferencia de datos	<p>IEEE802.11a :54/48/36/24/18/12/9/6 Mbps (conmutados automáticamente)*38</p> <p>IEEE802.11b :11/5,5/2/1 Mbps (conmutados automáticamente)*38</p> <p>IEEE802.11g :54/48/36/24/18/12/9/6 Mbps (conmutados automáticamente)*38</p> <p>IEEE802.11n*39 : (HT20)GI*40 = 400ns: 130/115/86/72/65/57/43/28/21/14/7 Mbps (conmutados automáticamente)*38</p> <p style="padding-left: 40px;">GI*40 = 800ns: 130/117/104/78/65/58/52/39/26/19/13/6 Mbps</p> <p style="padding-left: 40px;">(HT40)GI*40 = 400ns: 300/270/240/180/150/135/120/90/60/45/30/15 Mbps (conmutados automáticamente)*38</p> <p style="padding-left: 40px;">GI*40 = 800ns: 270/243/216/162/135/121/108/81/54/40/27/13 Mbps</p>
Estándares admitidos	IEEE802.11a/IEEE802.11b/IEEE802.11g/IEEE802.11n
Método de transmisión	Sistema OFDM, sistema DSSS
Canales inalámbricos usados	<p>IEEE802.11a: canales 36/40/44/48/52/56/60/64/100/104/108/112/116/120/124/128/132/136/140</p> <p>IEEE802.11b/IEEE802.11g: canales de 1 a 13</p> <p>IEEE802.11n: canales 1-13/36/40/44/48/52/56/60/64/100/104/108/112/116/120/124/128/132/136/140</p>
Banda de RF	<p>IEEE802.11a: 5,18 GHz - 5,32 GHz, 5,5 GHz - 5,7 GHz</p> <p>IEEE802.11b/IEEE802.11g: 2,412 GHz - 2,472 GHz</p> <p>IEEE802.11n: 2,412 GHz - 2,472 GHz, 5,18 GHz - 5,32 GHz, 5,5 GHz - 5,7 GHz</p>

■ Bluetooth™ <Sólo para modelos con Bluetooth>

Versión de Bluetooth	Versión 2.1 +EDR (Pila Toshiba)
Método de transmisión	Sistema FHSS
Canales inalámbricos usados	Canales de 1 a 79
Banda de RF	2,402 - 2,48 GHz

■ WAN inalámbrica <Sólo para modelos con WAN inalámbrica>

Comunicación de datos	HSUPA	Categoría 6, 5,7 Mbps
	HSDPA (HSPA+)	Categoría 14, 21 Mbps
	UMTS	3GPP Versión 7
	EDGE/GPRS	MultiSlot Clase 10 Datos conmutados de circuito
Otras características	SMS	SMS enviados desde el móvil (MO-SMS) SMS recibidos en el móvil (MT-SMS)
	FAX	No compatible
	Voz	No compatible
SIM	Compatible con SIM de 1,8/3V	

- *1 1 KB = 1.024 octetos / 1 MB = 1.048.576 octetos / 1 GB = 1.073.741.824 octetos
- *2 El tamaño por defecto de la memoria depende del modelo. Puede ampliar la memoria físicamente hasta 8 GB, pero la cantidad total de memoria útil disponible será inferior, según la configuración real del sistema.
- *3 Un segmento de la memoria principal se asigna automáticamente dependiendo del estado operativo del ordenador. El tamaño de la memoria de vídeo no puede configurarla el usuario. El tamaño de la memoria de vídeo se asigna dependiendo del sistema operativo.
- *4 1 GB = 1.000.000.000 octetos. Su sistema operativo o algún software de aplicación notificarán algunos GB menos.
- *5 Las velocidades de transferencia de datos indican valores calculados por Panasonic Corporation. La tasa de transferencia de datos de DVD por 1X de velocidad es 1.350 KB/s. La tasa de transferencia de datos de CD por 1X de velocidad es 150 KB/s.
- *6 El rendimiento de CD-R, CD-RW, DVD-RAM, DVD-R, DVD-R DL, DVD-RW, +R, +R DL y +RW no puede garantizarse dependiendo del estado de escritura y el formato de grabación. Además, algunos datos no pueden reproducirse según el disco, los ajustes y el entorno utilizado.
- *7 Si se inserta un disco desequilibrado (por ejemplo, el equilibrio se ha movido del centro), es posible que la velocidad sea inferior si se producen grandes vibraciones cuando el disco esté girando.
- *8 Sólo pueden utilizarse modelos sin cartucho o con cartucho extraíble.
- *9 DVD-R es compatible con la reproducción de 4,7 GB (para General). La reproducción de DVD-R (para Autor) es compatible con discos grabados mediante la grabación Disc-at-Once.
- *10 En función del disco, es posible que la velocidad de escritura sea inferior.
- *11 Se obtiene una pantalla de 16.777.216 colores utilizando la función de oscilación.
- *12 La visualización puede ser imposible con algunas pantallas externas conectadas.
- *13 Sólo para modelos con LAN inalámbrica
- *14 Sólo para modelos con Bluetooth
- *15 Sólo para modelos con WAN inalámbrica
- *16 Sólo para modelo con 2ª LAN
- *17 Sólo para modelo con módem
- *18 Sólo para modelo con TPM
Para más información acerca de TPM, consulte el *Installation Manual* de "Trusted Platform Module (TPM)".
- Windows 7**
haga clic en  (Inicio) e introduzca "c:\util\drivers\tpm\README.pdf" en [Buscar programas y archivos], y pulse .
- Windows XP**
haga clic en [Inicio] - [Ejecutar] e introduzca "c:\util\drivers\tpm\README.pdf".
- *19 Sólo para modelos con ranura ExpressCard
- *20 Sólo para modelos sin ranura ExpressCard
- *21 Esta ranura es compatible con el modo High-Speed. El funcionamiento puede probarse y confirmarse mediante las tarjetas de memoria SD/SDHC/SDXC de Panasonic con una capacidad de 64 GB. No se garantiza el funcionamiento en otros equipos SD.
- *22 Sólo para modelos con ranura para tarjeta Smart Card
- *23 No se garantiza el funcionamiento de todos los periféricos compatibles con USB.
- *24 Sólo para modelo sin 2ª LAN
- *25 No garantiza el funcionamiento de todos los periféricos compatibles con HDMI.
- *26 Sólo para modelo con interfaz IEEE 1394a
- *27 Sólo para modelo con lector de huellas dactilares.
- *28 Sólo para modelo con cámara web
- *29 Medición realizada con brillo LCD: 60 cd/m²
Varía dependiendo de las condiciones de uso, o de si hay algún dispositivo externo acoplado.
- *30 Varía dependiendo de las condiciones de uso, la velocidad de la CPU, etc.
- *31 Aprox. 0,5 W cuando la batería está completamente cargada (o no está cargándose) y el ordenador está apagado.
<Con 115 V CA>
Incluso cuando el adaptador de CA no está conectado al ordenador, se consume energía (Máx. 0,2 W) simplemente por tener el adaptador de CA conectado a una toma de CA.
<Con 240 V CA>
Incluso cuando el adaptador de CA no está conectado al ordenador, se consume energía (Máx. 0,3 W) simplemente por tener el adaptador de CA conectado a una toma de CA.
- *32 Consumo de corriente nominal.
- *33 No exponga la piel a este producto cuando se utilice en un entorno caliente o frío. (→ página 8)
Cuando se utilizan en un entorno caliente o frío, algunos periféricos pueden no funcionar correctamente. Compruebe el entorno operativo de los periféricos.
El uso continuo de este producto en un entorno caliente, acortará su vida útil. Evite utilizarlo en este tipo de entornos. Cuando lo utilice en un entorno de bajas temperaturas, el inicio puede ser lento o el ciclo de funcionamiento de la batería puede acortarse. El ordenador consume energía mientras el disco duro se calienta durante el inicio. Por ello, tenga en cuenta que si está utilizando la alimentación por batería y la potencia es baja, es posible que el ordenador no pueda iniciarse.
- *34 Cuando reinstale Windows utilizando los datos del área de recuperación en el disco duro, puede seleccionar el sistema operativo que va a instalar (bien Windows 7 (32-bits) o Windows 7 (64-bits)). Es posible instalar un sistema operativo que se haya instalado en el momento de la compra, o utilizando la función de recuperación del disco duro o el disco de recuperación.
- *35 El cambio a una versión anterior está disponible solamente para usuarios empresariales que cumplen ciertas condiciones.
- *36 Tiene que instalarse antes del uso.
- *37 Realizar en la partición de recuperación. (Si este software no puede ejecutarse en la partición de recuperación, ejecútese desde el disco de recuperación)
- *38 Son velocidades especificadas en las normas IEEE802.11a+b+g+n. Las velocidades reales pueden ser diferentes.
- *39 Disponible si está ajustado a "AES".
- *40 Sólo disponible si HT40 está habilitado en el ordenador y si el punto de acceso asociado es compatible con HT40.



En calidad de partner de ENERGY STAR® Panasonic Corporation certifica que el presente producto cumple las directrices ENERGY STAR® de consumo de energía. Activando los ajustes para administración de energía disponibles, los ordenadores de Panasonic entran en un modo de espera con bajo consumo de energía una vez transcurrido cierto periodo de inactividad.

Resumen del Programa internacional para equipos de oficina ENERGY STAR®

El programa internacional ENERGY STAR® para equipos de oficina es un programa de carácter internacional que fomenta el ahorro de consumo energético a través del uso de equipos informáticos y otros equipos de oficina. Apoya el desarrollo y divulgación de productos con funciones que reduzcan de manera eficaz el consumo de energía. Es un sistema abierto en el que los propietarios de empresas pueden participar de forma voluntaria. Este programa está dirigido a equipos de oficina como, PC, monitores, impresora, máquinas de fax y fotocopiadoras. Sus criterios y logotipos son uniformes entre los países participantes.

22-Sp-1

PANASONIC DE MEXICO, S.A. DE C.V.

FELIX CUEVAS NO. 6, PISO 2 Y 3 COL. TLACOQUEMECATL DEL VALLE DELEGACION BENITO JUAREZ MEXICO,
D. F. C. P. 03200

